#### MIT DEMONSTRANTEN'

Verhandlungsteams mit Dr. Kissinger herrscht noch im-er keine Klatheit. Es ist nicht einmal bekannt, ob diese te stehaus der Regierung bei Herzlia, mweit des Country ibs, nicht trotz allem in Jerusalem abgehalten wurde. enfalls konnte unser Jerusalemer HM-Korrespondent : einem hochgelegenen Aussichtspunkt nördlich von Jealem in den Abendstanden nach Schabbatzusgang deufı beobachten, wie zwei grosse militärische Hubschranber . tm der Ministerien nahe der Knesset, oder vieilleicht in Knesset selbst, stattfand. Die gesamte Umgebung der sset und des Amtes des Ministerpriside m Polizistenkordon fast hermetisch abgeriegelt worden. Die Zusammenstösse zwischen Demonstranten und der zei, im Laufe des vorrestrigen Tages, besonders am and, bildeten gestern Gegenstand erregter Auseinanderingen zwischen Gegnern der Demonstrationen und de-Befürwortern. Einige Likud-Abgeordnete, wie auch erufen lassen, um eine parlamentarische Debatte über Gebaren der Polizei in die Wege zu leiten. Ein in n wohnhafter Likud-Abgeordneter. Meir Cohen, bethat does withrend emer Demonstration, die vor Tu in Haifa stattfand, ein gewisser Polizeioffizier ei-2: Egged-Chanffeur in einem Autobus befahl, auf die constranten rijeksichtslos sein Fahrzeng zu lenken dass er, Cohen, Zeuge des Vorfalls war und mit ei-.... Ohren hörte, wie ein Demonstrant dem Fahrer zu-... wollen mai sehen, oh Dn das tun wirst.".

#### Scharfe Absagen an den **Gusch Emunim**

Minister Mosche Kol sprach sich gestern gegen die Gewaltmassnahmen des Gusch Emunim aus and sagte, die Ausschreitungen stellen eine Gefährdung unserer Ordnung dar. Es gebe nicht an, dass Alenschen gegen Pulizisten und Soldaten aufgehetzt

Die Bergnässe Mittle und Gidi sind keine Heiligen Stätten, mein te der Minister, dessen Ausführungen sich auch MdK Hillel Seidel anschloss. Seidel rief die Bevolkerung nuf, Dr. Klesinger als Repräsentanten eines befreun deten Staates mit gebührender Höllichkeit und Herztiehkeit zu

Die beiden Führer der Unab hängigen Liberalen guben die Erklärungen in Moschawim des Owed Hazinni" ab.

Aehnlich äusserten sieh auch Mitglieder des Sekretariots des ichne Hakwuzet we-Hakihhmim.

in Bnej Brak eine Rede, in der und man konne von einer An- gers, die gegenwärtige Vermitt- DIE DEMONSTRATIONEN Standpunkt, Kissinger sei zu dieer die Polizei schwerer Vergehen naherung beider Laoder sprechen. Impettour im Nahen Osten zwi- Die Regierung versteht die he ser Verhandlungsrunde zu früh gegen die Demnistranten be- Was dagegen die Verhandlungen schen Israel und Aegypten auch weggründe der Demonstrationen in den Nahen Osten gekommen.

# ISRAEL NACHRICHTEN

MONTAG, 25. AUGUST 1975 • PREIS: IL 1,40 יום שני, י"ה אלול תשל"ה 🖈 המהיר ל"י

# J. Kafael: Annäherung Jerusalem-Washington-Kairo lenkt in der Um Chaschiwa Frage ein

In einem Rundfunk-Interview ander. Mapam hielt gestern eine De- mit Minister Jizchak Rafael saglich der Bergpasse weit ausein-Rafael echte "Friedensverhand-Ahkummen nur unter der Be-

BESORGNIS WEGEN DER GOLAN-FRAGE MdK Zwulnn Hammer hielt sich unbedingt einander genähert Rafael über den Versuch Kissin- hang gebracht werden sollen. mit Aegypten betrifft, frenc er auf eine weitere Vermittlung zwi- signe lizchal. Rafael in Beant- Einige umstrittene Punkte hätsich zu sagen, dass sich Aegyp- sehen Jerusulem und Dameskus wortung der Frage, was er zu ten vor seiner Ankunft beigelegt ten damit einverstanden erklärt unszudehnen. Es scheint, der den Demonstrationen zu hemer- werden müssen. So sei es kein wird. Dies sei allerdings hisher men mit Syrien anhahnen. Die setzes abgewickelt werden und

die einzige "gute Nachricht". Bei Regierung Israels wird auf kei- nicht in Gewalt ausarten, sind Punkten habe Kairo nicht ein lan-Höhen verzichten, betonte Land zu dulden. Es kam zu eini-

doeh in keiner Beziehung mit heissen, wenn es den Frieden dem israelisch-ägyptischen In neher hringt Besorgt Zusserte sich Minister terimsabkommen in Zusammen- kISSINGER KAM ZU FRUEH

aktion der IAP, Mosche massnahmen der Chernt, die Gesetz und Ordnung mit den gemacht worden. Die Aegypter sagte er, keine Aussieht auf ein Polizei, Die Pulizei mass Ruhe boffte Fusionierung der beiden ren Ueberwachungsstationen. - sprüche über "kosmetische Aen- lem Joseph Siscu erklärt, dass Ohwohl die Liberalen gegen Jerusalemer Ortsgruppen der re- Ebenso gehen die Meinungen derungen nicht von der Hand die Demonstranten Frieden mit

#### KISSINGER: Vertrag noch nicht

ausgearbeitet

klärte in einem amerikanisehen Rundfunk-Interview, Iskommen duch worde ein Vertragsentwurf noch nicht ansgearbeitet. Es bestehe die Gefahr, dass die schriftliche Niederlegung des Uebereinkommens kumpliziert sein wird. Das Abkummen sulke den Grandpfeiler eines zukünftigen Friedensvertrages hilden.

#### LIKUD FORDERT NEUWABLEN

Die Leitung des Likud trat hei

#### Daily News: Neue Schwierigkeiten

Das amerikanische! Blatt Daily News' berichtet aus Kongresskreisen, der Vnrschlag, amerikanische Techniker im Sinai zu stationieren. werde im Knngress auf Schwierigkeiten stossen. Zahlreiche Knngressmänner sollen hesurgt sein, dass amerikanische Bürger in eine Gegend geschickt werden sollen, die jederzeit Schamlatz cines Zusammenstosses zwischen Aegypten oud Israel werden könnte.

Zwei Ingendliche, em Manu Abends wurden sie baftentlassen.

## Umstrittener Punkt: Aegyptische Linie entlang der Pufferzone der UN Jecusalem (HM) - Jeher den rischen Linie am seche his zehn; haben, ist klar, dass er die is-, ... GENERALVOLLMACHT Inhalt der gestrigen Verhandlon- Kilometer ostwarts bereit. Aus- raelische Erklärung, Jerosalem

n Landesteilen werden dem Likud angehören. Der Vor- gen wurde nur wenig bekannt, serdem besteht Aegypten darauf, sei mit allen seinen Nachbarn kamen zur Ausicht, dass keine Veranstaltungen organis sitzende der Liberalen Jugend- Dr. Kissinger erstattete ausführ- die in der Troppenverdümmungs- verhandlungsbereit, im Gespräch neuen Beschlüsse der Regierung ihrer gestrigen Sitzung für "Merkaz" der Arbeits- Ortsgruppe Jerosalem, nobm liche Berichte über die Haltung Zone gestattete Hachstrahl für mit Assad hochspielte und dahin- erforderlich seien und die dem Neuwahlen ein und fordert, dass d bei Wochenende zu- schweren Anstoss an einer Be- Aegyptens zu verschiedenen zum Panzer von 30 auf 75 zu erhö- gehend deutete, dass ein Tellab- Ministerteam Rabin-Allon-Pe- die Handlungsweise der Polizel eten nod alle aktuellen merkung des Cherut-Jugend-Vor- Telle noch umstrittenen Punk- ben. Kniro begründet diese For- kummen über die Golanhöbe res eriellte Generalvullmacht für vor der Knessel behandelt wird. Polizei während der Demonstra- umstrittene Punkt ist die Frage, Frontlinie eine solche Aenderung Bereich der Möglichkeit stunde. lungen ausreiche. tionen kritisierend gedroht hat- wie die sgyptische Linie enflang rechtfertige. Des weiteren bemer- Kissinger hatte den Eindruck, te, dass seine Kameraden bei zu- der Pufferzone der UN verlau- ken die Aegypter, amer dem Go- dass Assad bei diesem Besuch Kunftigen Demonstrationen "von fen wird. Kairo fordert prak- tan-Entflechtungsabkummen sei- eine gemässigtere Miene zur hinett am Dienstag oder Mittpassivem Widerstand auf aktive tisch die gegenwärtige Pufferzo en 75 syrische Panzer gestattet Schau trug, und dass er dazu woch, nach Rückkehr Kissingers Verteidigung" übergeben wur- ne hnerhalb des Bereichs öst- worden, obwohl die Entstech- neigt, Syriens Verhällnis zu den von einem weiteren Besuch in den. Die liberale Jugend, welche lich des Suezkanals zu intigrie-, tungslinie am Golan bedeutend USA einer Besserung zu unter- Alexandrien, zu einer Soudersitzwar das Mittel der Demonstra- ren und eine breitere Zone von Lurzer sei.

## ZWEI NEUEINWANDERER ERTRUNKEN

wanderer aus der Sowjettmion emdeckt, der den Meeresstrand ien können. Zu Pres- sind südlich der Lebensrettersta- jeden Tag im Rahmen von Sin äusserte sieh der tion am Badestrand von Netania eherheitsmassnahmen mit einem ete gestern dahinge- an Land gespült worden. Sie hat- Pflug durchkammt. persönlich setze sich ten Schabhat am ein Uhr mithkommen ein. Gleich- tags gebadet und ertranken. Gete jedoch den Ahge- stern wurden sie in den Morgen- und 17 Jahre alt.

Israel bekundet eine Neigung, ren, dass er sich Wirtschaftshil-

zession nur begrenzte strategische zugefügt hat. Nachteile haben, da die Sinai-Pässe, die die beste topographische Abschirmung gegen eine allfällige Aggression hilden, entmilitarisfert und unter gemeinsamer UNEF-US-Bewachung ver-

Auch die endgültige Zahl der amerikanischen Beobachtungsposten - Israel hat sechs vorgeschlagen - ist noch nieht vereinbart. Aegypten zeigt zwar grundsätzliche Bereitschaft, solchen amerikanischen Beobachtertwei solcher Stationen. zu gicichen Tellen zwischen dem Mitie Pass und dem Gidi Pass aufge-

> GESPRAECHSTHEMEN MIT SADAT

Alle diese ausstehenden Fragenüber zu niches verpflichtet zu raels verbueht werden mussten. Schewa bei.

ziehen. Dies mag davon herrüh- zung zusammentreten wird. dieser Forderung fast gänzlich fe van den USA vesprieht, dies stattzugeben und erklärt sich zu nachdem seine Armee bereits schen Panzerhestandes his auf 70 Sowjetunion versorgt worden ist nach Saudiarabien zu fliegen und

> KABINETT WIRD VON RABIN IM BILDE GEHALTEN

Auf der gestrigen, mehrstün digen Regierungssitzung gab Mi- dem Gegenstand der Verhandlun- singer demonstrieren wollten. nisterpräsident Rabin seinen Kol- gen zu heeinträchtigen. legen eine ausführliche Bericht erstattung über die Verhandlungen mit Dr. Kissinger in bezog auf das israelisch-ägyptische Teilabkommen. Anschliessen entwickelte sich eine allgemei ben, scheint jedoch vier oder nur ne Debatte. Die Minister stellten Fragen und erhielten vnn Mi- zurückgetreten. Ministerpräsinisterpräsident Rabin entspre- dent Scheieh Chalifa Ibn Sulchende Erfauterungen. Aussen- tan al Chalifa übergah Emir Isminister Allon und Verteidi- sa sein Demissiunsschreiben. gunesminister Peres gaben erganzende Erklärungen.

nister, darunter vornehmlich Re- ser shirzten ein. gen werden noch hente, nach ligionsminister Jizchak Rafael. Der deutsche Botschafter Per Kissingers Ankanft in Alexan- von gewissen Aspekten des be- Fischer überreichte der BGdrien, zwischen ihm und Prast- antragten Teilahkommens distan- Universität des Negew Mathedent Sadat zur Sprache kommen. zierten, erklärten sie sich grund- matik-Büeher im Werte von II. Dr. Kissinger scheint mit sei- sätzlich mit der allgemeinen 50.000, die von den Lange und nem Besuch in Dameskus vor- Struktur des Teilabkommens ein- Springer Verlagshäusern hergestern Nachmittag, nicht unzu- verstanden. Nach Meinung eini- ausgegeben worden sind. Es hanfrieden zu sein. Wahrend er ge- ger Minister, sullte Israel gros- delt sich um eine Spende der stern bei einer Berkinterstattung seren Druck auf Acgypten aus- deutschen Bundesregierung. Der an Rabin und dessen beiden Kol- üben, da bisher die meisten Kultur-Attache H. Buchrucker legen beseuerte, sich Assad ge- Kunzessiouen auf Rechnung Is- wohnte der Zeremonie in Beer

Die Teiluchmer der Sitzung

ALEXANDRIA

Ursprünglich hatte Dr. Kissin-

Tanks, 40 mehr als heute ge- und der Kunflikt mit dem be- am Räckweg von dort auch Köstattet sind, bereit. Nach Mei- nachharten Irak der syrischen nig Hussein in Amman einen nung israelischer Militärsachver- Landwirtschaft im Nordgebiet Besuch abzustatten. Im Laufe ständiger würde eine solche Kun- beträchtliche materielle Schäden des gestrigen Tages entschluss er sich jedoch, in Jerusaelm zu übernachten und sich heute Vor mittag direkt nach Alexandrien JUGENDLICHE VERHAFTET zu hogehen, um dem "Schwung" des israelisch-ägyptischen Dia- und eine Frau, wurden im King logs nieht durch Abstecher von David Hotel um die Mittagszeit der geographischen Linie und verhaftet, als sie gegen Dr. Kis-

ETZTEN

In Bahrein ist die Regierung In Sanaa, Jemen, haben vier Personen bei Ueberschwemmun-Ohwuhl sich verschiedene Mi- gen das Leben verloren. 70 Hilu-

BANKGUTHABEN WERDEN VERSICHERT

Die Regierung wird alle Bankguthaben bis zu einem Betrag von IL 100.000 versiehern. Dies

תל־אביב\_יפו TEL-AVIV - JAFO שולם -- פולם 139

## wird paktuelle Fragen des Abkommens (hat, dass Israel das Personal von amerikanische wolle ein neues Interimsabkum- strationen im Rahmen des Ge- Druck der Zeit verhandelt wird. am Mittwoch eingehend erörtern - Der Vorsitzende der Liberalen sind gegen Gewalt- merkung als Auflorderung aus gelenkt und Fortschritt sei nicht der Minister. Deshalh sehe ich, zen Provokationen gegenüber der

onen sind gestattet sher keine Demonstra-"-r das Abkommen statt. Rundfunk - Interview

sführlich crottern. ischkat Haawoda\*, das Gremium der Arbeitsd die Kuessetfraktion gung werden am Mitter Woche zu einer Bedes Interimsabkom-Aegypten zusammen

i ausserdem Beschlüsne grossangelegie Aufimpagne treffen, ogeordnete Jossi Sarid .ntrag durchsetzen, dass ordneten der Arbeitsier Knesset bei der Abüber das Ahkommen m Gewissen ihre Stimfreies Abstimmungseraumt werden, da es um ein staatswichtiges chweres Problem han T Abgeordnete müsse sorm Gewissen handeln keinem Parteidiszig unterliegen. Anderer-

die Oeffentlichkeit Eindruck gewinnen, Regierungspohtik nnr rteidisziplinzwang erwerden soll. Seiner ach ist die Mebrheit gierungspolitik in dei albst in dem Fall geass emige Abgeordne-

or diesem Antrag mit arteimitgliedern nicht d auch mit Dayan keirache genommen bat. NG DER JUNGEN DER LIBERALEN nge Garde" der Liberawarnte die Jugendli-

erklärte gestern, es sei in den letzten Tagen bei De- Fossen zu treten und erklärte, widersetzen sich weiterhin der Interimsahkommen mit Syrien, und Ordnung aufrecht erhalten. dass man pur die Geg- monstrationen Ausdruck ge- dass solche Aensserungen die er- amerikanischen Präsenz in ande- uhwohl Verhandlougen oder Ge- leb habe Kissinger und vor ul-

zwilkerung, die für das das Ahkommen mit Aegypten spektiven Bewegungen nur ge- über die Linien astlich und west- zu weisen sind, Begrüssen wurde Aegypten wünschen, jedoch ein en eintritt, schweigt. In sind, wollen sie die Demokra- fahrden konne. rscht Demokratie. De- tie wahren und wenden sieh sowohl segen Cherut, sowie gege eschen von der Mapam die Massnahmen der Pulizei. Unser HM-Korrespondent be-

In Jerusalem kam es gestern we see surgested in itch Wertman für eine zu einer schweren Kontroverse egte Aufklärungskam- zwischen den respektiven "Img-Partei aus. In Haifa gardisten" der Cherut-Bewegung nits gestern eine Mas und der Libetulen Partei obewat unlung statt und auch beide- Gruppen organisatorisch

tion als legitimen Bestandteil ei- der ägyptischen Lime bis zu der ner demokratischen Staatsord- neuen israelischen Linie zu schafnung hejaht, Gewalttätigkeiten fen. Dagegen ist Israel maximal jedoch ablehnt, legte diese Be mit einer Verlagerung der agyp- einer Vergrösserung des agyph- reichlich mit Waffen von der ger beabsichtigt, gestern abend

Netania (1) - Zwei Neuein-, stunden von einem Traktoristen

Die Neueinwanderer waren 2:

Plötzlich und unerwartet verliess uns nach einem erfüllten Leben mein lieber Mann, unser guter Vater, Grossvater und Urgrossvater

## JOSEF AWERBUCH

Die Beerdigung findet beute, Montag, den 25. August 1975 um 3.15 Uhr von der städtischen Beerdigungshalle, Tel-Aviv, Daphna Str. 5, aus, in Kirjat Schaul statt.

> Im Namen der trauemden Familie: DORA AWERBUCH, Gattin Töcher: FANNY ERLICH und Familie ROSL BLUMENTAL u. Familie TRUDE GREBENAU IL Familie Söbne: BENNO AWERBUCH u.Familie SALO. AWERBUCH

Enkel and Urenkel Tel-Aviv, Ben Jehuda Str. 124, Wohning No. 12 Autobns steht zur Verfügung

Syriens Forderungen gefachrden Abkommen Norden von Tel Aviv wurden 19 den, konnten sie hereits Schluss- Inzwischen neigen snwohl den.

Analysen des ersten Teils der und den USA führen.

nur eine sehr stark eingeschränk- zusetzen. abkommens, also eines Friedens- nungsfreiheit. vertrages, wird Israel die Golanauf dem Golan zu garantieren, ein Fetzen Papier. Die Zeitung warnt in diesem Zusammenhang den amerikanischen Aussenminister, Syrien in die laufenden Verhandlungen mit Aegypten einzubezieben, denn ein Nachgeben seinerseits diesem Wunsch Syriens gegenüber würde die Chancen auf ein neues israelisch-ägyptisches Teilahkom-

men total minieren. fonds" von Haifa wurden bereits gezahlt erhalten. Auch ein vier- landurlaubs von Kooperativmit-Genau die gleiche Meinung die ersten Schlussfolgerungen ter Verdächtiger, der his vor gliedern verpflichtet hatte. Syrien derzeit fühig ist: die lau- Woche veröffentlicht werden. fenden Verhandlingen zu sabodes Euphrat-Wassers hat und andererseits die angehahnten guNordbezirk hatte behauptet, dass

Die Oppositionefraktion der Behauptet des Behau der eine Beziehungen zu Jordanien die Summe von Hunderttausen. Die Oppositionsfraktion der Babngelände ein Streit aus- Gruppe von zehn Militärinvallnicht gefährden will. Was im- den IL, die ihm als Unterschlamer auch passieren mag. vor. gung vorgeworfen wird. zur Be- eine Somme von 100.000 IL Wegen der neuen Zufahrtswege einen Brief hefteten, der lauteten mer auch passieren mag, vor. Stung vorgeworten wird, zur Beerst muss einmal die Haltung stechning von Polizisten diente. Finanzministerium als "Lösefür die Autohusse sollen nun die präsidenten Jizchak Rabin: Wir Aegyptens an der anlaufenden Konferenz der Dritten Welt in einer Sonderkommission unter geld" für den Verzicht auf eine Taxis neue Standplätze in der Invaliden der Kämpfe Israels Konferenz der Dritten Welt in der Leitung von Sgan-Nizaw Lima genau untersucht werden. Dort wollen ja die Araber den Dort wollen ja die Araber den Antrag vorlegen. Israel aus der disse tatsächlich Gelder an Policien zu können. Harari steht die Autobuskonperative schiekt die Verteidigung seiner Unsel. Harari steht die Autobuskonperative schiekt die Verteidigung seiner Unsel. Harari steht die Verteidigung seiner Unsel. Harari steht die Verteidigung seiner Unsel. Harari steht die Verteidigung seiner Unsel.

Siedlung auf dem Golan ein.
Ferner macht die Zeitung darauf aufmerksam, dass eine der Klauselnster und ein Sergeant aufmerksam, dass eine der Klauselnster und ein Sergeant den Sergeant aufmerksam, dass eine der Klauselnster und ein Sergeant den Zumindest vorerst keine sehn des neuen Ahkommens mit.

Rede. Inzwischen haben aber die Weise wir der Verkehrsregelung in dei Uberziehungsstrafen den Golan ein. Egwe Jesten der Verkehrsregelung in Haupt den Golan ein. Egwe Jesten der Verkehrsregelung der Verkehrsregelung der Verkehrsregelung den Golan ein.

Rede. Inzwischen haben aber die Uberziehungsstrafen der Golan ein. Grein Polizisten, zwei Haupt den Golan ein. Grein Aegypten diesem das Eingreifen die Mitteilung entgegennehmen lass für Dienstleistungen von stellt werden. Syrien ausdrücklich untersagt.

Al Hamischmar zeigt sich über die Reaktion der arabischen Welt und der Sowjetunion and die neue Initiative Kissingers teilweise heunruhigt. Die

ist von uns gegangen.

neuen Kissinger-Mission gehen. Für Hazofe enthält die An-nicht veröffentlicht. die meisten Zeitungen vor allem näherung zwischen Syrien und Die Verlegung des Verhand- gehörige der Grenzpolizei, mit test gegen das Ahkommen mit stimmte jetzt der öffentliche auf den syrischen Vorstoss ein. Jordanien mehrere Warnungen, lungsortes von Jerusalem nach Gewehren bewaffnet Gleich da- Agypten auf dem parlamenta- Preisausschuss ehenfalls zu einem neuen Teil- Eine erste an Aegypten, damit Tel Aviv war ehenso geheimge- nach waren sebon mehrere Hun- rischen Wege weiterzuführen. ahkummen mit Israel zu gelan- sich dieses nicht der Illusion halten wie gründlichst vorberei- derte Angehörige des "Gusch hing ht. dass ein neues Tail- tet worden. Als Kissinger gleich Emunim" und der "Cherut"-Ju-Haarez hofft, dass die syri-, ahkommen die Spannung im nach dem Schahbat-Ausgang auf gend an der Kreuzung, sperrten sche Regierung begreift, dass Nahen Osten sicher vermin- dem Ben Gurion-Flughafen aus den ganzen Strassenverkehr.

Sinals behandeln müssen. Israel Welt beweisen, dass für einen die Aussprache stattfand.

# Demonstration am Country Club störte die Verhandlungen nicht

In ihren Betrachtungen und frontation zwischen Aegypten ebenso viele verletzt. Genane ten dass ein starkes Polizeinuf- "Cherut" zu der Ansicht, auf

gezogen. Die endgültigen Ergeh- einem Jahr Polizeisergeant in

Drei Polizisten erhielten Gelder

aus dem »Egged-Sonderfonds«

Im Rahmen der Nachprüfun- müssen, dass sie vorerst nur "Egged" erhalten, sich aber zu

gen um den "Egged-Sonder- noch 50% ihrer Bezüge aus- gleich zur Bezahlung des Aus-

der Country Club-Krenzung im Indiskretionen verständigt wur- zisten. Personen verhaftet und etwa folgerungen ziehen, als sie bor- "Gusch Emunim" wie auch!

te Mannvrierfreiheit. Daher ist Hamndia verteidigt die diver- Jerusalem, aber der zweite Hub- men von Demonstranten, die frühere Soldaten, die im Jam und die Wasseiversorgung stei- 2,50 fl. pro kg gest es mehr als zweifelhaft, oh die sen Anti-Kissinger und Anti- sehrauher flog mit Dr. Kissinger sich auf der Fahrhahn lagerten. Kinnur-Krieg um die Sinai-Pässe gen. doch werden drei Prozent diesen Umständen israelischen Vorschläge die syri- Abkommen-Demonstrationen als direkt zum Sde Dov-Flugplatz, und auch von Polizisten, die gekämpft hatten und auch Ju- hereits jetzt als durchschnittli- lich "dass die Markful schen Ansprüche auch nur annähernd befriedigen kömen Ausdruck des Volkswillens im gepanzerter Wagen bereit, der entfernten, veröffentlicht worden. Augenhlick für die Teilnahme Tarife bezeichnet. Selbst im Falle eines Gesamt- Rahmen seiner allgemeinen Mei- ihn in die Regierungsvilla beim Dennoch konnten die Demon- an den Demonstrationen gewon-

nungsfreiheit.

Country Club hrachte, Kissin- stranten den Fortgang der Gener wurden. 25 dieser Verhafte- werden durch die Vertenerungen etwas aufzufüllen. Nach Schearim glaubt dass die De- ger versicherte später, dass er spräche zwischen dem amerikaten vernflichteten sich, an weiteboben anders als die Weiten des monstrationen der gesamten wirklich nicht gewusst habe, wo nisehen Aussenminister und dem ren Aktionen nicht mehr teilzu- zufliessen und damit die Er- baben als in den muss alles unternehmen, um Grossteil der Israelis die neuen Für die Demonstranten kam nicht stören. Die Demonstration lung einer Krution von je 1.000 seit der grossen IL-Abwertung Birnen nicht han die Sicherheit der Siedlungen Ahkommen nicht mehr sind als diese Programmnmstellung nicht endete schliesslich mit einem IL aus der Haft entlassen, die ansgieichen. ganz unerwartet. Selbst wenn "Versöhnungsakt", der Übertei- übrigen 17 müssen noch eine

#### HAFTBEFEHLE.

IN JERUSALEM Bei den Demonstrationen an die geographischen Gegebenhei- dert, eine zweite an Kissinger, seiner Sondermaschine stieg, tanzten und sangen ohne Unter- Tage der ersten Ankunft Kis- Mitte September an 33 Ag. nur eine Verbilligen ten auf dem Golan ganz anders der damit aufgefundert werden standen zwei Hubschranher der hrechung und provozierten ein singers in Israel waren insgesamt sind als im Sinai. Effektiv ha- soll, nicht nur israelische Rück- israelischen Luftstreitkräfte be- Eingreifen der Polizisten. Die 42 Personen verhaftet wurden. kw kosten wird. Unklar ist jetzt 2 IL pro kg ben die israelischen Truppen in züge an einer Front, sondern reit. Der erste Hubschrauber Darstellung der Ereignisse ent- darunter Raw Mosche Löwinger, einstweilen noch, in welchem Preise für Tomaten folge der Kleinheit des Gebietes an allen dreien zugleich durch- brachte die Begleiter des ame halt eine Reihe von Widersprü- der wiedergewählte Ortsvorsit- Masse die Sondertarife für die feln sind gleich gebli rikanlschen Aussenministers nach ehen. Es sind jedoch Aufnah- zende von Kirjat Arba, sowie Industrie, die Landwirtschaft für Mohrrüben. Woche in Untersuchungshaft hlelben. Die Verhafteten sangen

Fuer den Verbrauche und die Hausfrau

#### Elektrizitaet wird doch teurer

Der elektrische Strom wird frauen einige Verzöge schou in etwa drei Wochen um Kauf nehmen müss

Nach vielen vorangegangenen .. Pazgas". die eine 40 Versicherungen, dass eine solche Lohnerhöhung zum Zahlenangaben wurden jedoch gebot an der Country Club- weitere Demonstrationen dieser Tariferhöltung trotz aller Ge- der Steuerpflicht für Kreuzung bereitstand, meist An- Art zu verzichten und den Pro- rüchte nicht beabsichtigt sei, derzulagen fordern. teverung grændsätzlich zu. Es sind zwar noch nicht alle Emzelheiten abgesprochen. scheint bereits als sicher zu gel- Das Sonderangebot ten, dass der Haushaltsstrom von

anstelle von bisher 30 Ag. pro der Vorwoche: Papri

Der Elektrizitätsgesellschaft i der vergangenen Woch israelischen Verhandlungsteam nehmen und wurden gegen Stel- höbung der Produktionskosten Aepfel nicht unter

> DER GASBELTEFERUNG Durch Sanktionen der Gasinbei der Überführung in die stallateure in allen Lieferungs-Haftzelle fortwährend Lieder. gesellschaften werden die Haus

Mit dieser Streik

OBST UND GEM Die Preise für Ob doch müse steigen wieder

Weintranben nicht and Pranmer 2 >5 IL pro kg 2

Nicht übersen ten aber jetzt die Se Sommer-Schin Hierunter befinden si wesentliche Preisnachlas Kinderkleidung zum Beg nenen Schuljahres. Wo

den Geschäften allerdig dieser Aktion in der Hat dern posumm verlichen sten in der gross aufge billig, billig, Gelegenheit

## werden der Regierung zurueckgegeben Das Beispiel von Assa Kad- nungen zurück, die ihren gefal- geht, kommt wohl am c

Immer mehr Tapferkeitsauszeichnungen

dieses Blatt nicht daran, dass niese snilen noch in dieser Zfat war, wird beschuldigt. Be- STREIT UM TAXISTAENDE chenende zahlreiche Nachahmer wurden, Angehörige der Bernis- Ankündigung eines Baki

den, die ihre Ordenshänder an lizeiangehörige gezahlt worden die en zu können. Harari steht die Autohuskooperative schiebt die Verteidigung seiner Unab-

> vierzehn ehemalige Soldaten, die sieh jetzt auf den Golanhöhen angesiedelt haben, zu einem ähnliehen Schritt. Nach dem Schabbat teilten weitere 21 Reservisten und Invaliden die Rückgabe Res.) Ariel Scharon aus Protest verschiedenen Anleiben ge Gruppen haben sich der Sohn von MdK Serach Wahrhaftig und mert angeschlossen. Viele waren Unman und Gene Hackman über das jetzt an Ägypten zurückgegeben werden soll. Einige Familien gaben auch die Anszeich-

stechungsgelder aus diesem Zwischen der "Dan"-Koopera- gefunden: Tapferkeitsauszeich- armee haben die Rückgabe ihrer geschäftes in Ramat Ga fenden Verhandlingen zu sabotieren. da es einerseits hohe Ben-Ami Sana von der Ver"Egged"-Fonds erhalten zu hatieren. da es einerseits hohe Ben-Ami Sana von der Ver"Egged"-Fonds erhalten zu hatieren. da es einerseits hohe Ben-Ami Sana von der Ver"Egged"-Fonds erhalten zu hatieren. da es einerseits hohe unternehmen ist wegen der Frei- werden dem Ministerpräsident selbst wenn sie dann wie Kad- aller unverkäußichen La moni aus dem Militärdienst aus- schüsse an Sommerkleid Den Anfang machte eine scheiden müssen. \*\*\*\*\*\*\*\* Bankzins und Kontoueberziehung wert

UN auszuschliessen.

Omer tritt ehenfalls gegen jedes Aufgeben einer judischen des Aufgeben einer judischen Siedlung auf dem Golan ein Rede. Inzwischen haben aber sied eines Devidie Verantwortung auf die Stadt
teine Noten verzusmit die Verantwortung auf die Stadt
koutoiiberziehung fordern.

băngigkeit und geben diese heu
băngigkeit und geben diese heu-

DRUCK AUF SCHARON Die Oppositionsgruppe war Kosten ihrer Kreditnehm am Wochenende bereits fest da- gleichen. Es soilen jede von üherzeugt, dass Aluf (d. terschiedliche Zinssätze gegen die Nachgiebigkeit der Re- Bank Leumi und Bar gierung von seinem Amt als mi- count haben ihren Kun litärischer Berater des Minister- Zinssatzerhöhung hereits präsidenten zurücktreten wird. mitgeteilt, aber auch die Anscheinend trägt sich aber Scha- hing der Bank Hapoalin ron derzeit noch nicht mit Rück- nicht lange auf sich war trittsabsiehten, weil er hofft, auf sen. Auch die kleineren

ten Zinssatz von 25% zuzüglich Banken ebenfalls mit Strafzinsen an die Sta ausgegliehen werden mu

wesentlich teurer

den Ministerpräsidenten noch werden ihre Zinssätze de Grosshanken angleichen.

gers tenweise heunruhigt. Die ser Woche auf dem Programm. 1964 unter der Anklage der Cleaner", eine britische Sexkoscharfen Kritiken aus Damaskus. Der Inhalt des einen Films. Pornographie und der Benutzung mödie über einen jungen Mann. der Bruder von MdK Ehud Ol-Libyen, Moskau und von den "Rosebud", von Otto Preminger von Ranschgiften vor Gericht dei lieber in andere Betten ein-Terroristenverbänden lassen er in Rosenhar, von Otto Freminger gestellt wurde und einen tragi- steigt als Fenster putzt (Azmon, Soldaten in Elite-Einheiten, die kennen, dass Aegypten Verpflich- inszeniert. mit Peter O'Toole in schen Tod fand (Orlv Tal Haifa). Zandu's Beiten in Elite-Einheiten, die kennen, dass Aegypten Verpflich ur Hauptrolle und dem Israeli schen Tod fand (Orly. Tel Haifa): "Zandy's Bride" mit Liv um das Gebiet gekämpft hatten, tungen auf sich nimmt, die es Verst Schlauft und dem Israeli Aviv). tungen auf sich nimmt, die es uer Hanptrotte und dem israen Aviv).

nur schwer einhalten kann. AufMitwi-kenden, ist den Lesern des

Nach der ersten Premierendem Jahre 1870, dessen brieflich grund der Erfahrungen in der erst vor kunzem in dieser ZeiVergangenheit muss auch förmlich angezweifelt werden. ob
gewiss so weit bekannt dass sie 

Mach der ersten Premierenwoche fanden zwei Filme geteilte Anfrahme. Zonacht "Artateilte Anfrahm

Unsere geliehte Mutter, Schwester und Grossmutter

verwitwete ROSENZWEIG

Die Beerdigung findet Dienstag, den 26.8.1975 um

KURT and HELGA ROSENZWEIG

und die Famille im In- and Ausland

ANNY and DAVID TAMARI

RUTH und HEINZ WELTSCH und Söhne

12.00 Uhr auf dem alten Friedhof, Chof Hacarmel, statt.

Schiwa bei Rosenzweig. Smolenskistr. 14. Tel Aviv.

Zwei Premieren stehen in die- kanern als Prophet galt, his er lem); "Confessions of a Window

lich angezweifelt werden, ob gewiss so weit bekannt dass sie gewiss so weit bekannt dass sie han Nights" im Stil von "1001 him Nacht", von Pierre Paolo Paso machen (Lilly, Ramat Gan); weiten film "Lennie", geht es zweiten Film "Lennie", geht es zweiten Film "Lennie", geht es zichten will. anch wenn es sich zweiten Film. "Lennie", geht es vertraglich dazu verpflichtet. Allerdings würde anderseits je de Verletzung des neuen Teilab tin Hoffman), der den Amerikommens zu einer direkten Kon
senen (Ired. 161 Aviv. 2 zweiten Film. "Lennie", geht es niert durch viele Müleuaufnahmen Iren durch v H-upidarstellern Nineto Davoli and Franco Citti nicht ganz ilterzeugend (Gat. Tel Aviv), dieser Woche sind nicht mehr der Regie von George Rny Hill, In Tel Aviv werden einige Mumit Robert Redford und Bo sikfilme gezeigt, darunter "Ein hält zwar Flugzeugabstürze uod tag um 21.30 Uhr, am Dienstag gewagte Rettungsaktionen, bleibt folgt das 7. Cinemagazin-Pro-

> Alice doesn't live here any-teinen interessanten Vergleich . Karol" kauft Möbel, Televimore", die tragikomische Story mit der Originalfassung in der sionsapparate, Teppiche, elektr. der Witwe, die ihrem Sohn Oper bringen. Von den Vorfüh- Geräte, Herren-, Damen- und belfen will, dargestellt von der rungen in Haffa sei "Paper Kinderbebleidung, "Karol" kauft Oscar-Gewinnerin Ellen Burstyn Moon" in der Mitternachtsauf- alles, was Sie verkaufen wollen. (Dekel, Tel Aviv; Orna, Jerusa- führung am Montag erwähnt. | Telefon 984480 auch Schabbat.

Die Cinemathek-Program "The great Waldo Pepper" nater einheitliehen Themea gewidmet. Svenson in den Hauptrollen, ent- Amerikaner in Paris" am Monaber im Gesamtaufban schwach gramm mit Filmen der Paläand wenig logisch (Chen. Tel stinenser, Unter den Erfolgsfil- . Kaufe gebrauchte und antimen, die in Jerusulem gezeigt ke Möbel. Nachlässe, Haus warden, dürfte "Show Boat" mit haltsauflösungen. Tel. 472796 Weiterbin sehenswert bleiben: Paul Robson (Montag, 19 Uhr) Cohen.

"SEGAU KAUFI antike Möbel, Kilhischränke Televisionsapparate und Haushaltsauflösungen Tel. 83 22 67

2bends Fel. 862856

SYMPHONIEORCHESTER

JERUSALEM

einwirken zu können.

SENDEBEHOERDE

Chefdirigent und musikalischer Berater LUKAS FOSS

# Abonnements für die Konzert-Saison 1975-76

NUR NOCH 20 TAGE ZUM ERWERB VON ABONNEMENTS

für die Serien: "Variationen über ein Thema" "Porträt eines Komponisten". (Die Plätze für die Serie "Immer beliebte Weske"

sind ausverkauft.) Verkant von Ahounements: Jerusalem: Theater Kast zwischen 4.00 und 8.00 Uhr, Cahana und an der Kase der Studentenvereinigung

# jährliche Urlaub unserer Briefträger sind nun einmal ein aus- und andere Erfindungen beiter einzuspannen? Man kann entlich sozial eingestelltes und andere Erfindungen beiter einzuspannen? Man kann entlich sozial eingestelltes und andere Erfindungen Prinzip des geringsten

Wenn die grossen Ferien ≎har...

für den Bürger, der Post Ahnliches gilt für die Ver-

hleibt es. zial es sein mag, die Kin-

ainten leisten kann.

the term

Service Services

to or same. Street - Earl

2 . - 57000

2.000

---

. B. G. ...

A PROPERTY.

? Der jährliche Urlaub fträger in allen Ehren - den nicht statt. ubsvertretung sollte den-

schulen, aller Lehriustitu- hat diesem Lande seit langem nicht belästigt werden, über der Volksschule auf- einen sehr negativen Stempel auf- Haben Sie schon einmal Ih-

en, um sechs Wochen oder jeder Einspruch stanlos ist. Die lassen? Der Gärtner, der früh morgens zu sein. Da ist Antworten, die man von offiziel- morgens — meistens bereits geabsulut prämiert werden zu setzen Sie sind heute höflingen noch niemals Steuern bezahlt.

n. hat einen Blitz gehabt, cher geworden, als sie noch vor Er weiss garnieht, wie man das zigarig ist und hleibt all wemgen Jahren gewesen waren. Er weiss garnieht, wie man das inder werden Briefträger. Sie antworten fast immer. Aber ansere Briefträger müssen ihre Antwort ist nicht nur nicht "1 cinmal Urland mochen. erschöpfend, sie ist unsinnig t. so gut. Das alles klingt und überzeugt keineswegs.

t, ist die Sache nicht ge- kehrsregebungen in unseren grosrrlich. Denn es ist merk- sen Städten. Unsere Polizisten, Die guten Jungen und vor allem jedoch unsere Polizieen lernen hebräisch. Sie stinnen, lieben es ganz und gar-= auch englisch. Das je nicht, wenn sie in ihrer Ruhe geo komisch es sein mag, stört werden. Da mag jemand t nicht, dass sie auch falsch nach links einbiegen, da e sind, in diesen beiden mag ein Autolenker mit grösstet ......n zu lesen. Carmeli ist Rahe noch hei rot an der Ampel . Harel Nr. 17 ist für sie durchfahren, sie unternehmen . Gonen ist für sie Cohen. nichts. Denn das gehört nicht zu men die kompliziertesten ihren Aufgaben, so wie sie sich islungen zustande. Und das vorstellen. Sollte jedoch je scheint einer von ihnen, mand falsch geparkt haben, be it erzogen; höflich und kommt er seinen Rapportzettel und er sagt ganz unschul- schnellstens an die Windschutzi, Sie baben noch sehr scheibe geklemmt. Denn hier ist

Hinsicht aktiv. Statt soviele Parkzettel auszu- Milliarden in 33 Jahren. beschäftigen, wir müssen stellen, sollten sich die Polizisten

Seine Ping itte kontenter Bechafte gehen dedurch Autolenker Kühnheit beweisen, Millionen teilen. L. Geschieht nicht dassel
L.

iften, die keins Ahnung Israel grossgeschrieben. Jeder hunderts – hatte sich die Weltm haben, was sie tun Arbeitnehner muss sich damit bevölkerung auf 500 Millionen und diese Armut macht es un genden Heuschreckenschwärme durchgeführt werden. auseinandersetzen — ob er mehr verdoppelt. verdient, als bisher, wie die Re-Art der Improvisationen gierung behanptet, oder such typisch israelische Ein- weniger, wie sein Lohnzettel aus-Wir neigen dazu, zeit- weist, jedenfalls ist das ein Pro-Lösungen an die Stelle blem, mit dem sich jeder eintstehenden Tassachen zu zelne auseinanderzusetzen hat. Diese judische Einstel-Deutsch gibt es Gruppen von

en, melden sich Tausende hing, die aus den schlimmsten Arbeitnehmern, die mit all dem Widerstandes vorgehen, das diechülern der Gymnasien, der Epochen der Gola herstammt, nichts zu Iun haben, die damit ses, unser Land, so weitgehend

anger tätig zu sein. Da ist Antworten, die man von offizielmorgens — meistens bereits gekönnte. Sollange wir ums nicht gen sechs Uhr, wenn Sie noch daran gewöhnen werden, dass nt, das man sich vorstel- gen niemals bis zur wirklichen gen niemals die zur wirklichen gelt und seine Dienste anhietet. Das war soeben das Zitat ei- dieses Eleuds zu verhindern? nt, das man sich vorstel- gen niemals bis zur wirklichen gelt und seine Dienste anhietet, nes Staat ein souverä- Das war soeben das Zitat ei- dieses Eleuds zu verhindern?

nn. Hier dürfen alle är- Problematik vor. Es hat nicht gelt und seine Dienste anhietet, nes Staatswesen ist, mit allem, nes unserer bundesdeutschen. Das nächste Land, in dem Denn, ein findiger Geist, den geringsten Sinn, sich mit of- langt ginen sehr ausgenagen. Des Staatswesen ist, mit allem, nes unserer bundesdeutschen. Das nächste Land, in dem Denn, ein findiger Geist, den geringsten Sinn, sich mit of- langt ginen sehr ausgenzen. langt einen sehr angemessenen auch nicht so weit gelangen, sei- lingselends in Vieuum. Und der wenn wir nicht bald etwas tun, ann. dessen Erfinderquali- fiziellen. Stellen in Verbindung Preis für seine Arbeit. Er hat ne Probleme zu lösen. Provisn- Appell ist herechtigt, denn wem ist Israel. macht. Er kennt daher auch kei- gesordnung daran mögen wir men: Männer, Frauen, Greise. Wochen dort. Die Grenze der noch mehr anbieten? Vielleicht ne Steuerrefurm. Er ist von all gewohnt sein Aber Beneficier Linds dem befreit. Wenn wir sn gerne van der

Gerechtigkeit sprechen, die wir orstreben, warum haben wir in. Oh sich all das wohl im Laufe erstreben, warum haben wir in: Oh sich all das wohl im Laute muss man helfen, da ist Mitleid Nachharn, die mit moderusten Und für wie skrupellos hält man diesem Falle noch niemals verder Jahre noch einmal ändern selbstverständlich. Waffen ans westlichen und öst- uns, dass wir das auch noch sucht, diese Gerechtigkeit herbei- wird? Denn auch davon, und zuführen? Scheitern wir hier nur darüber besteht kein Zweifel. Aber was ist eigentlich los deshalb, weil es doch recht hängt unsere Zukunft in sehr mit einer Welt, in der es dauernd schwierig ware, all diese "Selb- weitgehendem Masse ah . ständigen" zu erfassen, diese Ar-

meinen Prinzip des geringsten

alles, was angeführt werden Hilfe für diese Menschen ver- Flüchtlingselend entsteht — gerien waren in unseren jüdischen ging es nicht zu Herzen, was wir der wir zu begegnen haben.

Im deutschen Rundfunk:

forderung an uns alle. Wenn aus Vietnam anfnehmen. unsere Wertbegriffe wie Huma- Angesichts von soviel - stän-All diese Beispiele sind rität nicht zu leeren Formeln auf der Welt kommt einem doch kennung und Frieden für Israel werden sollen, dann sind wir langsam einmal der Gedanke, ob typisch, sie sind bei weitem nicht werden souen, dann sind wir langsam einmal der Gedanke, ob henden Rückzug oft genug und wir eigentlich vorher — ehe immer wieder angeboten. Nicht

Gemeinden im Exil an der Ta- im Ferusehen zu Gesicht beka- ich war grade wieder einige. Ich trage: Was soll israel denn

neue Flüchtlinge gibt: Korea- Hessens eingekreist haben. Vä-

gewohnt sein. Aber Provisorien Kinder, verwundet, halb (oder Leidensfähigkeit der Menschen Rückzug nhne die Zusage von in einem Staat sind eine Gefahr. ganz) verhongert. blutend, mit - zumindest der älteren - ist Frieden? Was mutet man Israel angstverzerrten Gesichtern, dem erreicht. Sie sitzen in einer Mau- da eigentlich zu? In seinen ei-Zusammenbrechen nabe. Da sefalle, umgeben von feindlichen genen Selbstmord einzustummen?

> Augen an, Israel sehnt den Frieden herbei, will sieh aus allen bensmittel und Decken sparen. nenser sollen ihren eigenen frei- wissen dann nicht freikaufen!

stinenser deutlich erklärt haben, mögliche Weise: Durch Schreigenüber der selhst das "Inferno" schwingen. Vernichtungskatastro- dass sie selbst unter ihrem ben an Politiker, durch Lesebriephen ungeahnten Ausmasses wer- "Recht" verstehen, dass sie ei- fe an Zeitungen und an die Isden das Chaos auf Erden schaf- nen Staat nicht irgendwo - et- raelische Botschaft, durch Disku-

Vor 2000 Jahren lebten etwa sind in einem Teufelskreis gefan kommen zu elner Geburtenbe- Rechte nor noch dann einsetzen, sehe jetzt Es, ist "offen-sichtcht von völlig ungeschul- Steuerreform ist zur Zeit in Erde. Erst Mitte des 17. Jahr-

sam die Art zu erhalten".

nität, Nächstenliebe und Solida- dig neuem — Flüchtlingselend Language und Solida-

lichen Ländern der Welt dieses unterstützen sollen? kleine Land von der Grösse M. BIEL flüchtlinge und Flüchtlinge ans ter und Mülter müssen bewaff- wir nicht wollen, dass nach Konet täglich die z. T. eingegitterten Schulen ihrer Kinder hewa- Chilenen, Vietnamesen nächstens chen vor Terrorüberfällen. Und jetzt schiessen die Terroristen heilen Fernsehzimmer erschütbereits Fernraketen mitten in die tern, dürfen wir nicht länger Stadt Jerusalem,

sich sichtbar vor unserer aller Mitleid und seine Rot-Kreuz-

möglich, den Bevölkerungszu- und die sich ins Meer stürzen- Ich bin der Meinung, dass wir den Heere der Lemminge das nicht im eigenen Land - mit "tragische Ende aller sieh üher- Recht — Geiselnahmen und Ter-Raum, Rohstoffe und Nah- mässig vermehrenden Tierarten" ror mit Empörung ablehnen und ramesmittel dieser Erde werden nehmen, bis "nur einige wenige gleichzeitig für "die Rechte" pa- geben, verlangen Sie überall schon in etwa einem Jahrbundert Einzeltiere überleben, um müh- lästinensischer Terroristen eintre- TEKA KAFFEE: Er ist

"Die Tragödie des vietname- Pakistan Kurden und Chilenen. Und es ist höchste Zeit, dass sischen Volkes ist eine Heraus- und nun müssen wir Flüchtlinge wir den arabischen Staaten sa-

"Ihr seid ...um Zage", erwas nügend tun, am die Entstehung wir werden Euer Anliegen nach terstützen, wenn Ihr Israel zuerst - für den Fall des Rück-

reanern, Pakistanern, Kurden, israelische Flüchtlinge unsere schlecht informiert herumlaufen oder schweigen. Wer ietzt nichts Neues Flüchtlingselend bahnt tut, mag sich auch später sein

Aber da inzwischen die Pala- zu hekunden, jeder auf die ihm

Barbara Just-Dahlmann

### WOHIN GEHT MAN?

ten können. Das ist schizophren. der Beste.

# ISRAEL BANK MILWE KZAR MOED

teilt mit:

Diese Woche, Mittwoch, werden folgende Serien emitiert:

Preis für das Publikum	Nettopreis bei Binlösung	Jährlicher Ertrag in Prozenten	
Bei IL 1,000	Nominalwert	brutto	nette *
989,06	1,016,88	13,52	11,25
977.54	1,033,75	13,80	11,50
955,26	1,067,50	14,11	11,75
	Publikum  Bei IL 1,000  989,06  977,54	Publikum   Binlösung     Bei IL 1,000 Nominalwert     989,06   1,016,88     977.54   1,033,75	Publikum         Binlösung         is Pro           Bei IL 1,000 Nominalwert         brutto           989,06         1,016,88         13,52           977.54         1,033,75         13,80

Nach Abzug der Binkommensteuer zum Maximalsatz von 25% (gemäss Par. 161 der Einkommensteuer-Verordnung, neue Fassung)

> Aufträge die bis Dienstag eingehen, werden bei der wöchenflichen Emission bevorzugt.

KAUF - IN ALLEN BANKINSTITUTIONEN UND BEI DEN MITGLIEDERN DER WERTPAPIER-BOERSE

BANK ISRAEL

# Der Mensch kann wählen: Mehr Tod oder weniger Leben Mehr als vier Milliarden Zuwachsrate in noch fernere Zu- und das grösste Hirn. Und beide besetzten Gebieten weitgehend Damit kann niemand, - der

Trifichts. Denn so ist es wird er schnell und in jeder Die Zahl bedeutet. Verdoppelung Quadratmeter Fussboden auf Er- gehalten, muss eines Tages mit der Weltbevölkerung auf achl

Während sie diesen Satz mit verblasst." e Frage stellen, ob sich weit mehr mit den echten Ver- normaler Geschwindigkeit lesen, t derartige Vertreter von kehrssünden beschäftigen - und wächst die Menscheit um sechs

Es ist die Bevölkerungsexplosion. weit über die Hälfte der Bevöl-rale wird gesenkt oder die To- te" anders definiert als hisher.

1650 Jahro waren also für ei-

nen Zuwachs von 250 Millionen nötig gewesen. Wir vermeh ren uns um die gleiche Zahl hente in gut drei Jahren.

Erst Mitte des letzten Jahrhunderts überschritt die Menschheit erstmals die Milliardengrenze. In diesem Jahrhundert dann ereignete sich die Explosion: 2 Milliarden waren es um 1930, 3 Milliarden um 1960, 4 Milliarden um 1975. Und immer schneller steigt die Flnt der Leiber.

Monsch bereits die zahlreichste Hein. Sugetierart auf Erden. Denn Kind und Kindeskinder vermebren sich wie Zins und Zinseszinsen. Selbst das grösste Blutbad der Geschichte, der Zweite Weltkrieg mit 50 Millionen Toten. hat die Entwicklung kaum verlangsamen können; an seinem Ende lebten mehr Menschen als bei seinem Ansbruch.

um mehr Menschen zu als der zum schuldigen Teil erkläre" gesamte australische Kontinent, sagte gestern, in einem Telefunliberhaupt Einwohner hat.

Bord starten, um den menschli- verlassen habe, nicht er sie.

McNamara hat die gegenwärtige wohnen bleiben, wie er erklärte.

t in der Verteilungsstelle es einfach. Hier braucht der Menschen leben heute auf der konft projeziert: "In sechsein- sind zu gleichen Teilen verant- zurückziehen gegen die Zusiche- jetzt nichts tut — im Fall Israels Wir kommen ganz ein- diensthabende Polizist nicht zu Welt. Das teilte die UN mit halb Jahrbunderten, der gleichen wurtlich für die gegenwartige rung von Frieden; die Palästi- jedenfalls sein schlechtes Gecht nach". Der Blirger, springen, zu laufen, zu diskutie- Ihre gegenwärtige Zuwachsrate unbedeutenden Zeitspanne, die Misere der Menschheit. rtige Post erwartet, rauft ren. Hier ist memand da, mit beträgt 2.1 Prozent, Nicht viel, uns vom Dichter Dante trennt. Das Pendel des Todes, von en Staal haben. Haare. Aber das nützt dem er diskutieren konnte. Da so will es scheinen, Nicht viel? stünde ein Mensch auf jedem Menschenhand künstlich zurückden - eine Schreckensvision, ge- verheerender Gewalt zurück-

Die Menschbeit nimmt aller- fen, wenn das kaltblütigste aller wa am westlichen Jordanufer - tieren des Problems mit Faches gibt sie in Massen. Man Köpfe. Jede Stunde nimmt sie dings rund um den Globus nicht Säugetiere (37,7 Grad Körper- errichten wollen, sondern da, wo leuten in kleinen und grossen braucht sich nur an einer beleb- um mehr als 300 Exemplare zu. gleichmässig zu. Die Industriena- temperatur) nicht aufhört, der bereits ein anderer, der UN an- Kreisen, durch Spenden an den August Street, wird ein der Kreizeng and zustellen und Hente in einem Jahr werden wir tionen wachsen — wenn über- eigenen Endlösung entgegenzu- gehörender, Staat — nämlich Is- "Magen David" (das israelische haupt — nur noch langsam. brüten.

Tatel — besteht, deshalb ist es "Rote Kreuz"). durch Reisen L Geschieht nicht dassel- die sie selbst und andere Ver- Die Menschheit wächst nicht vermehrt sich die Bevilkerung dem Ziel, Geburt und Tod wie- lästinenseru sagen:

wachs zu bremsen,

nicht mehr ausreichen.

Kern dieses Dilemmas: Das nenschliehe Leben hat seine natilrliche Balance verloren. Das Gleichgewicht von Geburt und Tod. das Jahrtausende existierte. besteht nicht mehr. Jede Minute. jeden Monat, jedes Jahr werden mehr als doppelt soviel Menschen geboren wie sterben. Es Nach den Ratten ist der steht zwei zu eins gegen Freund

> Von allen Primaten hat der nackte Affe den grössten Penis

STEINBALIER . MEINE FRAU SAGT NICHT DIE WAHRHEIT

"Schon längst hätte ich mich von meiner Frau Margarete scheiden lassen, hätte sie nicht Indien allein nimmt jedes Jahr darauf bestanden, dass ich mich gespräch von Israel ans, mit der Selbst im Weltall ist kein Aus- Redaktion des Wiener "Kurier", wer. Würde ab sofort jede Mi- der ehemalige österreichische mite ein Ranmschiff mit mehr UN-Korporal Steinhauer. Er wies als 100 Männern und Frauen an darauf hin, dass seine Frau ihn

chen Überfluss ins All abzutrans- Zugleich betonte er, dass er portieren wären d. anderen klei- in Kürze nach Zypern reisen! neren Planeten unseres Sonnen- und sich dort mit seiner israelisystems, Mond, Venus, Merkur, schen Freundin Jeanette tranen Mars, Jupiter und Saturn, in et-lassen will. Nach Israel zurückwa 50 Jahren mit Erddichte be- gekehrt, möchte er seine Studien fortsetzen, zum Judentum über-Weltbank-Präsident Robert S. treten und im Lande ständig

هكذا مند لأحل

TIT MILITA KASE- und WEINABEND im SABRA COFFEE SHOP SYMPHONE THESE Jeden Montag bereitet der Klichenchei für Feinschmecker Kise-Delikatessen NELLES HEST vor. Die reichhaltige Auswahl in einer von Geschmackssorten sind Vielfalt SENDERLINGFEE ein Hochgennes. \* Käsecocktail \* Schweizer Gebäck Käsedelikatessen Abonnements Preis pro Person: Il. 35 7 25% Konzert-Saisol DAK HOTEL, Tel Aviv

Um zwei Uhr nachts ruft ein li als derzeit leitender Fiatchef; Erste Bürger von Turin auch so Stadtpolizist Diego Novelli aus noch dentlicher: Zum Wohle im Kopf. "Seit 1959 ist 4875mal dem Bierkeller Mazzini. Turins Turins sei der Automobilkonzern gegen die Bauplanung der Stadt neuer Bürgermeister verlässt die Fiat bereit, mit den Kommuni- verstossen worden". Runde der kommunistischen Ge- sten zusammenzuarheiten. Da! nossen und eilt zum Hauptein- direkt und indirekt die Hälfte Noch gibt er seine Zukunfts- Umstand trug nun unter ande- hundert. Die meisten Spukpferde schwindet er. Es spukt auch auf nunmern, Talis gang des Rathauses, vor dem aller Einwohner Turins von Fiat pläne als "private Ansicht" kund. rem die "Automohile Associa- sind entweder Schimmel oder dem Autoremplatz von Brookdie aufgehruchten Bewohner lebt bedeutet diese Bereitschaft Turin hisitze hisher keine Indn- tion Rechnung, indem sie für Rappen, Eine der Gespensterkut- lands: Unsiehtbare Rennwagen pen und davon, da eines einstarzgefährdeten Hauses für Novelli sehr viel. Schon striezonen die Betriebsansied- die Gespensterjäger unter ihren schen zerschellt in Hunderte von donnern nachts über die Strecke. te Wagen Unheit Quartier bezogen haben Dreissig ausserten die Sozialisten Be- lung sei ohne jede Planung dem vier Millionen Mitgliedern ein Stücken an einer Brückenmauer, und ein 1913 tödlich verunglück- len. Stimmen mit unverkennbar sud- fürchtungen, Flat könnte sich die Zufall und dem Willen der Stär- Taschenbuch über die wichtig- in einer anderen sitzt ein Fahr- ter Fahrer, Percy Lambert, italienischem Akzent schreien auf Macht mit den Kommunisten keren überlassen gewesen. Kom- sten Spukhäuser in England gast mit dem Kopf auf den wandert bäufig durch die Werk- bei diesem Thema en Novelli und seine Begleiter ein, teilen und die Sozialistische Par- munist Novelli denkt hier an heraushrachte. Diese sind den Protest gewöhnt, tei ühergehen, nur dass sie jetzt - nachdem ersimals Kommunisten die Stadt regieren — auf der anderen Seite will dem Kapital Besseres hieten strien gesorgt werden, wohei aussind da anfgeführt, mit allen und oft kündigen sie Unheil an. siehen und die Autorität vertre- als seine Vorgänger: "ich denke, ländisches Kapital willkommen Einzelheiten der jeweils ortsan. Ein Ritter, der seine Seele dem ten. Die Obdachlosen werden mit dass die Privatindustrie gerade sei. Gerade die Region Turin sässigen Phänomene. Der Re. Teufel verkaufte, erscheint zwar. piemontesischem Ordnungssinn unter unserer Leitung alle Mög- habe eine gute Tradition in Spe- dakteur des Gespensterführers ist aber nur alle handert Jahre —

herrschaft und zu einer Koali- der Planung ausgewiesene Ge- hat mir der Bürgermeister von Der neue Bürgermeister weiss am besten, was er sich mit der schieben". Verantwortung für die über eine Million Einwohner zählende Städten ein schlechtes Regiment gehen, auf den Karl Ema- reits beschlossene Sache. "Wir losen Gaulen. Eine interessante und bei Reading erscheint immer tödlich verunglückten, erscheinen Sopinion Research geführt. Die Stadt ist verschuldet meel H., Herzog von Savoyen, sparen drei Präsidenten, drei Variante sind die Pferde von wieder plotzlich ein Mann mit nachts im Scheinwerferlicht wurde vernachlässigt: unkontrolliert liess die Stadt eine Flut blickt, Seine Zahlen bat der von Zuwanderern aus Süditalien über sich ergeben.

alten Zoll".

..Bei dieser Lage muss die Linke eine Kraft zum Wiederaufbau aufwenden, die fast ans Übermenschliche grenzt: Turin mus als Stadt nicht nur rekonstruiert, sondern geradezu erfunden werden" schrieb Diego Novelli noch vor kurzem in einem Leitarrikel der von ihm geleiteten Zeitschrift Neue Gesellschaft. Wahrscheinlich war die Nummer 60 dieses von der kommunistischen Partei anab-hängigen Debattierhlattes die letzte umer Novellis Leitung. denn "zum Artikelschreiben", so bekennt Novelli, "fehlt mir jetzt die Zeit".

Die kleine kommunistische Führungsmannschaft von Turin muss nicht nur besser, sondern l schon viel besser regieren als ihre christlich-demokratischen Vorgänger, wenn sie bei den nüchternen, auf Ordnung, Sparsamkeit und Fleiss hedachten Einwohnern des Piemont auf die Dauer ankommen will; diese stehen nicht ohne Grund im Ruf. "italienische Preussen" zu sein. Auf eine verwurzelte kommunistische Tradition wie in der Toskana oder in Bologna kann sich der erst 43jährige Novelli hier am Alpenrand nicht stützen. Sachlich, vororteilsfrei, fast ohne Gesten und vor allem ohne überflüssiges Beiwerk an Worten wirkt der "sindaco" denkbar unitalienisch.

DER "ROTE" GENTLEMAN Als langjähriger Lokalberichterstatter der kommunistischen Parteizeitung L'Unita kennt er Turins Stärken und Schwächen von Grund auf. Der "rote" Gentleman ("Rot ist eine Formel für Berichterstatter und Politiker, die vieileicht zu empfänglich für Farbeindrücke sind") sncht die Mitarbeit auch der sogenannten bürgerlichen Krafte und der

Industrie.

Deshalb fällt beiden Seiten eine Verständigung nicht schwer, soweit es um die "Sache" Turin gent. In der vergangenen Woche bat Italiens Unternehmerpräsident Giovanni Agnelli erstmals ausgesprochen, dass die Industrie in Zukunft die veränderte politische Landschaft der Städte und Regionen berücksichtigen müsse. Zwei Tage später wurde sein jüngerer Bruder Umberto Agnel-

rasch registriert und wandern lichkeiten erhält, weil wir den zialfertigungen, im Werkzeugzunächst auf Kosten der Stadt- Rechtsstaat garantieren". Bisher, maschinenbau und in der Elekkasse in die Herberge "Zum w erklärt der Bürgermeister, tronik. habe nur derjenige hei den Ämtern etwas erreichen können,

eine Koordinierung durch die

Stadt. Künftig müsse auch für Der Kommunist Diego Novelli die Ansiedkung "sauberer" Indu-

Die Einwohnerzahl von Turin Die Siegesstimmung der Kom- der "empfohlen" worden sei oder soll ailerdings vorläufig nicht munisten nach dem Wahlerfolg sich nach langen Umwegen mehr waehsen, weil die Stadt in Turin - ein Zuwachs um 10 entsprechend "empfohlen" habe, schon seit Jangem nicht mehr auf 38 Prozent der Stimmen he- Kunftig könne die Industrie den Zuzug verdaut hat. Novelli fahigte die Kommunistische Par- offen arbeiten und ihre Ge- denkt an eine Grossraumplanung tei Italiens (KPI) zum Sturz der winne machen, die Bauwirtschaft in Zusammenarbeit mit den christlich-demokratischen Stadt- ruhig dort bauen, wo das von Randgemeinden, "Heute morgen tionsregierung mit den Soziali- lände es zulasse. "Aber den Spe- Collegno für die Stadt Inrin den

150 solcher Gehäude -- Ho- Knochen. Manche Phantompfer- zengfahrik und verschwindet

offensichtlich davon überzeugt, das nächstemal reitet er Jahre 2044. dass "etwas dran" ist an all diesem Spuk: "Die Tatsache. dass die Erscheinungen, die wir Gespenster gennen, wirklich exier im Vorwort. "Sicher ist. dass die meisten Phänomene an Orten vorkommen, die einst die Schauplätze grosser Tragödien oder besonders verruchter Üheltaten waren",

überlebensgrosses Porträt herab- räte", bemerkt Novelli trocken. mit verbundenen Augen auf der Unfallopfers, wie man annimmt durch. Professor Sanderson be- shington. F. G. Festungsmauer dahinrasen und - mitten auf der Fahrbahn, zu richtete anch von aberglänbigen

tels. Pups und Privathäuser \_\_ de und -kutschen sieht man allersowie einsame Wege und Ufer dings nicht, man hört sie nnr,

und verbant: das Kulturfeben in schimmernder Rüstung als Vorstände und drei Verwaltungs- Schloss Pomeroy in Devon, die Arbeitsmütze — der Geist eines und man fährt durch sie hin- grach einer Melde

Kraftfabrer gehören mit zu plötzlich mit ihren Reitern ab- spät, als dass die Autos noch Vorstellungen und Tra den abergläuhigsten Menschen, sturzen - Neuinszenierung eines hremsen könnten; aber unmit- unter den englisches A zumindest in England. Diesem tragischen Vorfalls im 16. Jahr- telbar vor dem Aufprall ver- rern, von glückbringent Knien, eine dritte besteht aus stätten der benachharten Flug- Rolle. Immer durch eine Mauer.

Die "Autofolklore", die mo- und man erkennt si dernste Form des Aberglaubens sie bei Schloss ist heute so weit verhreitet, dass steigen. 1935 gest sich sogar mehrere Akademiker dem damaligen Her damit befassen, darunter Profes- und dessen klei sor Stewart Sanderson von der Elizabeth und Marie Universität Leeds, der kürzlich war der Herzog Auch andere Verkehrsmittel im Rundfunk von seinen For ein beliebter Anha spuken, wie etwa das Boot auf schungen herichtete. Zahllose heute sind es. Printe stieren, ist unleugbar", schreiht dem Fluss Wye. das sich un- nnheimliche Geschichten sind un- und der Prince of heimlich schnell von einem Ufer ter den Autofahrern im Umlauf. zum andern bewegt, mit einer etwa die von dem nur ein halbes neuen Treibstoff fiels heulenden und seufzenden Frau Jahr alten Jaguar Typ E. den darin. Unweit von Liverpool eine Frau für 30 Mark angibt es in einem alten Hotel ei- bietet, weil es darin spukt - ihr nen verhexten Lift der längst Mann kam darin mit seiner Was speziell dem Autofahrer nicht mehr in Betrieh ist - Freundin um, Anhalter-Fahrgasten - ist inzwischen verflogen. kulationsgewinnen werden wir 300 000 Quadratmeter grossen an dieser Liste auffallen mag, ist aber oft öffnen und schliessen ste verschwinden spurlos wähin Zukunft einen Riegel vor- Dora-Park als Erhokungsgebiet die erstaunliche Auzahl spu- sich die Turen lantlos von selbst, rend der Fahrt, und Nachforangeboten", frent er sich. Die kender Vorläufer des Kraftwa- der Fahrkorb bewegt sich ohne schungen ergeben oft, dass es Zusammenlegung der vier bisber gens - Gespensterkutschen Passagiere oder Liftboy hinauf sich um die Geister zumeist Novelli, der unter barocken unabhängig voneinander operie- Ueberall in England erscheinen und hinunter, doch es gibt keine junger Verkehrsopfer gehandelt Stadt aufgeladen hat. Seine Vor- Deckengemälden im "Palazzo renden Verkehrsbetriebe und diese Verkehrsmittel, gelenkt von Triehkraft. Auf mehreren engli- haben muss. Drei Menschen, die gänger haben in Turin wie in della Citta" residiert, brancht gar deren Reorganisation ist nach Skeletten oder Knischern ohne seben Autohahnen werden ee auf einer Landstrasse an der manchen anderen italienischen nicht an seinen Schreibtisch zu zwei Wochen Amtsführung be- Kopf und oft gezogen von kopf- spentische Fahrzeuge gesichtet. Südküste mit ihrem Kleinwagen

man Geschichten die (zumeist nachti) Insassen hitten

dem Automythos

ISRAEL-PRE IN DEN IRA GESCHRUM gen. Dies Island



21.

Kriminalassistent Kardas betrat das Zimmer. Das Mädchen erkannte ihn wieder. Es war derselhe Beamte, der sie am Tage des Mordes im Haus in der Buczekstrasse zweimal verhört hatte.

Der Kriminalassistent hielt einen Zellophanheutel in der Hand. Ein dunkelhlauer Damenübergangsmantel befand sich darin, schon ziemlich abgetragen.

"Er hat im Schrank gehangen, Herr Leutnant", meldete Kardas. "Frau Legat hatte vor, ihn der Popiela zu schenken. Die Putzfrau hatte sie um diesen Mantel gebeten. Sie wollte ihn sogar kaufen."

"Fran Rusinska war doch klein und hager, Frau Popiela ist mindestens zweimal so dick", versetzte Hanka erstaunt.

"Das stimmt, aber Frau Legat sagte, dass die Popiela den Herhstmantel ihrer Nichte schenken wolle. Sie behauptete, der Mantel würde nach dem Umwenden wie neu aussehen. - Sieh da", hemerkte Kardas, "hier, unterm Kragen, ist ein länglicher Fleck. Da wurde etwas mit einem nassen Lappen ahgewischt." "Wenn es Blut ist, wird eine Analyse es gleich

zeigen." "Etwas seitlich am Kragen sind kleine Flecke. Es scheinen eingetrocknete Tropfen zu sein."

"Wir geben den Mantel zur Analyse Wenn es nötig sein sollte, schicken wir ihn nach Warschau ein, zum Kriminaltechnischen Institut", sagte der Leut-

"Ich glaube nicht, dass das notwendig sein wird", hemerkte Hanka. "Es sind viele Flecke, und sie machen einen verhältnismässig frischen Eindruck. Unter diesen Bedingungen wären sogar ich und meine Studienkollegen von der Akademie imstande, festzustellen, oh das Blut ist oder nicht, und erst recht eure Fachleute."

"Kollege Kardas, Sie werden sich mit der Sache befassen. Geben Sie den Mantel zur Analyse. Wenn möglich, lassen Sie auch die Blutgruppe feststellen." Der Kriminalassistent steckte den Uehergangsman-

tel hehutsam in den Zellophansack zurück. "Bravo, Fräulein Hanka", sagte der Leutnant, als sein Kollege das Zimmer verlassen hatte. "Morgen müsste ich die Ergehnisse der Analyse haben. Wenn sie positiv sind, hin ich sogar bereit, an die Theorie von den weiblichen und den männlichen Verbrechen zu glauhen und öffentlich zu bekennen, dass ich von

einer Amatenrkriminalistin geschlagen worden hin." ..Mir geht eine Sache im Kopf herum. Manchmal erinnert man sich an ctwas, und man weiss nicht, ob

man es geträumt hat oder nicht." .. Und woran erinnern Sie sich?"

.Man kann es nicht einmal Erinnern nennen. Es fiel mir in dem Augenhlick ein, als ich mir meiner Hypothese völlig sicher geworden war. Und jetzt lässt es mich nicht wieder los."

"Was ist es denn?"

"Wir wissen jetzt, dass der Täter die Wohnung vor Frau Rosinska betreten hat. Der Unfallarzt hat festgestellt, dass ihr Tod frühstens gegen elf Uhr dreissig eingetreten sei, das heisst also, dass sich der Mörder vor diesem Zeitpunkt am Tatort befunden hat."

"Unter der Bedingung, dass Ihre Theorie stimmt", schränkte der Leutnant ein.

"Dafür lege ich meine Hand ins Fener. Der Mörder kann somit viel früher in die Wohnung gekommen sein."

"Sie denken an Andrzej Banaszkiewicz?"

"Nein. Ich glaube nicht, dass er dazu fähig wäre." "Sein Alibi ist hei jeder Mordkonzeption unumstösslich. Zu dem Zeitpunkt, als bei der Rosinska der Tod eingetreten ist, war Banaszkiewicz in der Technischen Hochschule. Das wissen wir mit Sicherheit. Von halb elf bis zwei Uhr hat er das Gehäude der Hochschule nicht verlassen."

.. Zugegeben, aber Sie wissen noch nicht - denn die Miliz hat mich nicht danach gefragt -, was ich tat, bevor zur Prüfung gegangen hin. Etwa fünfzehn oder zwanzig Minuten nach neun ging ich nach unten."

"Sie verliessen das Haus, und Banaszkiewicz hatte Sie nicht bemerkt? Wir wissen doch, dass er um diese Zeit vor der Haustür gestanden hat."

"Ich babe das Hans eben nicht verlassen. Ich ging nur nach unten, zur Bäckerei, kaufte Brot und kehrte nach oben zurück. Andrzej konnte mich nicht hemerken, ich ihn auch nicht." "Sie sahen jemanden auf der Treppe?"

"Ich habe immer noch den Eindruck, dass ich auf dem Treppenabsatz vor dem ersten Stock an jemandem vorübergegangen hin und gleich darauf das Umdrehen eines Schlüssels im Schloss gehört habe."

"War es ein Mann oder eine Fran?" ...Ich hin mir überhaupt nicht sicher, ob da jemand war oder ob ich das erst später geträumt habe. Ich erinnere mich an keine Einzelheit, ich glaube nur, in meiner Phantasie eine Gestalt auf der Treppe geben zu sehen und dann dieses leise Knackgeräusch zu hören, das ein zurückspringender Riegel erzeugt."

"Wenn Sie tatsächlich gesehen und gehört haben, wie iemand die Tür aufschloss, dann kann er nicht höher als zum ersten Stock gekommen sein. Bevor er den zweiten erstiegen hätte, wären Sie schon in der Bäckerei gewesen. Dann hätten Sie auch nicht das leise Knacken des Schloss gehört. Es kann jemand gewesen sein, der in Legats Nachbarwohnung ging, Dort wohnen ... " Der Leutnant fing an, in den Akten zu suchen.

"Die Deubels", sagte Hanka.

"Natürlich." Der Leutnant erinnerte sich "Er mit dunklem Haar und grosser Nase, die angenehmem Ausseren, zwei hübsche Tochine haben sie verhört."

.. Als mich das zu qualen anfing, dieser ka fehlte das passende Wort, "dieser Alpirandhin ich zu den Deubels gegangen und habe si fragt, oh nicht jemand um diese Zeit zu ihne kommen wäre."

"War jemand da?"

Frau Deubel kann sich genau entsinnen en zu diesem Zeitpunkt allein in der Wohnung ist. Der Mann und die Töchter, Danusia und sind ausser Haus gewesen. Frau Deubel arbei elf. Sie behauptet steif und fest, dass sie die Wohnicht verlassen hat und nuch niemand von den hewohnern oder ein Fremder zu ihr gekommi

"Dann haben Sie den Mörder gesehen!" kon te der Leutnant. "Oder alles nur getränmt."

NEUNTES KAPITEL

The state of the state of

The second second second

----

1 56 ÷ 🖘

i 🤚 i salitaran ingga 🍇

The same and

Capacia Alle

· An are proportion to

a street fragitation

- Consultation of the first

2

A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH

---

7 1-4 2 2 M

- 海

Hanka geht auf Schlüsselsuche "Und Sie haben das alles ganz allein aufgi Fraulein Hania?" Frau Popiela konnte sich genug wundern. "Wenn ich das den Herrschaft zähle, wie die sich dann erst an den Kopf fassen ware so etwas nie in den Sinn gekommen." "Ich hin ja nur durch Sie daraufgekomme hatten mir doch erzählt, dass die Butter auf dem

"Sie war ganz weich, mein Goldkind, als ich schon kurz vorm Schmelzen", gab die Putzkan "Aber dass Sie keine Angst hatten, zur Mili gehen."

"Warum denn Angst? Da sind sehr nette sagte das Mädchen lachend. "Und der Lentnan die Ermittlungen leitet, sieht sogar gut aus.

"Ach was, wie kann der gut ausschen. Scha nen an, als ob man ein Verhrecher wäre. Mich gen dort keine zehn Pferde hin. Als man dami Zdanowskis bestohlen hatte, verging sechs W lang kein Tag, wo nicht einer ins Haus geken wäre, um rechtschaffenen Leuten die Pistole Brust zu setzen. Und diese Vorladungen zur mandantur! Manche mussten ein dutzendnial

"Haben Sie damals bei Zdanowskis gearbe "Um Himmels willen! Dann hätten sie mich nicht mehr in Ruhe gelassen. Ich habe seiner einer anderen Familie im selben Hans sanbergein

"Hat man die Diebe gefasst?" "Ja, natürlich, aber bevor man sie hatte, Unschuldige verdächtigt."

"Frau Popiela, Sie haben mir mit der Butte wunderbar geholfen, vielleicht haben wir jetzt "Möchten Sie ein Tässchen Tee, Fräulein

Frisch gebrüht. Der Kessel ist heiss."

(Fortscizung toly

# **Dren** Spuke Das Koyal Winnipeg Ballett und die Panovs

er der Schirmherrschaft, anadischeo Botschafters

- junge, schöne und taltete Krafte. Es leitete end mit einem flott ge-"Grand Pas Espagnol" scher Choreographie von n Markervy ein. Wenn! tht alles präzis war, so a das liebliche Gesamtfein abgestuften Unterin den Farben der Koon Joop Stokvis einen enuss. Die pseudospaniwik von Moritz Moszzab immerhin eine gute

wiel Empfindung war n to 1971", von Lousie a and Craig Sterling in Titil, ohne Ballettschuhe Die Musik dazu war ingiento aus der fünften von Mahler, ein Tribut ner Meisters an den des "Tristan", ein

uranoo tiefer Sinnlichkeit. La benahm ihr der Choreo Escar Araiz, der auch enden Kostiime selbst wie ir Weltentrücktheit, die or aliem in die Tone d allerdings in der Inon keinen Ausdruck. mar Galluz und Valery itt im neoen Heimatr wenig auf, seit ihrer

gaben einen Pas de Str. 21. . allett "Giselle", wo dem Saba, Rothschild 47. . 2 die tote Geliebte ereine hochdramatische Tel. 22695. n vortrefflichem Ge ur heiteren Atmosphäre e deux aus der "Har-

15 miles

GAP F

المريقة التوج

يسانعا جباد

Market May

\$2.50 \ \Lar

A ---

P + 64 1 72

المعاوي والأ

Section Land

1 to select de

Strate of the

and a cold

14 47

-

-

\$ to 1964

PENSON

\* 12 .

THE WAY

Bours be =

# F251

. 44.3

- sehr gegensätzlich d der bis zur Wider- Tel. 663596. richten (aber für Balettt-

You XEHUDA COHEN

ımen der Festspiele das und änsserst geschmeidig; bei- ren sowjetischen Diktat-Tradi-Winnipeg Ballett ans ka- de sind grosse Virtuosen. Beson- tinn loszulősén. ad in Jerusalem, Tel-Aviv ders bei ihm, Valery Panov, der Das Kanadische Gastensemble sarea beteiligte sich je- um ein Jahrzehnt älter ist, wirkt braebte noch das einaktige Bal-a einem Abend das Pa- die in Russland aufgezwungene lett "Die Ekstase der Rita Joe". r. Das Gastballett hat Pansen nach. aber umso mehr das Erlehnis eines Indianermäd



zend zu betrachten. Zudem ist er musikalischen Leiter des Ballettein hervorragender, humorvoller ensembles.

! Schauspieler. Schade nur, dass die Panovs (offenbar) nichts noalone gastierte im Lande Galina Panow war charmant ternehmen, um sich von der star-

w. m - und das ist sehr ist die dennoch erreichte bobe ehens, das ins Meer der Gross stadt gerät und darin ertrinkt, nach einem Schauspiel von Norbert Vesak, ein Werk, das gut zeigt, dass Tanz auch Theater sein soll, ja hier sogar mit einer ständig wechselnden Szenerie durch einen Tonfilm, der hilft, die Eindrücke, aber auch die Gedanken und Vnrstellungen der Heldin (hervorragend: Anna Maria de Gorriz) vor Angen zu führen. Eine geschickte Musik gute Anregungen.

## Die abstrakte Kompo- APOTHEKEN- UND AERZTEDIENST

Montag, nachts bis 23 Uhr: Dr. Har Bven, Epstein 5, To-King George 28, Tel. 223721. lefon 443281. Ramat Gan und Umgebung:

Aba Hillel 30. Boel Brak: Wie Ramat Gan: war dies erst das dritte Petach Tikwa: Baron Hirsch 7 Uhr morgens.

dem zweiten Akt von Herzlia mod Umgebung: Kfar Netunia: Schaar Hagai 14.

But Jam: Daniel 4, Cholon: Wie Bat Janz. Beer Schewn: Merkas Galed auch in der Musik, Chadash, Derech Hanessiim

gut geschriebenen) lefon 512233. Kirjat Blieser. o zum anderen Ballett. AERZTENACHTDIENSI

Mogen David Adom: Arzte

Nachtdienst T-A: Tel. 292222; oder 101 von 8 Uhr abends bis Kupat Chotim "Maccabi"

Acratedienst im ganzen Land beim MDA. Kupat Choling "Assaf": Tel

Aviv. Tel. 101, Gusch Dan. Tel 781111; Bat Jam, Tel. 863333 Cholon: Telefon 843133; Haifa Telefon 254530. Kapat Cholin Merkasite Tel

Aviv-Jaffo, NTDA, Mazestr 13. o von Adam zu "Gi- Haifa bis 21 Uhr: Herzl 29, Tel. 101, von 8 Uhr abds. bis 7 Uhr morgens, Dr. Watts, Al-Nach 21.00 Uhr: MDA. To lenbystr. 50, Telefon 53888 (nu tagsüber); Dr. Marc Dona, Ha chaschmonaim 4, Tel. 248228

# Kulturnotizen



Zabin Mehta dirigiert das IPO anch in France

Schon jetzt zum Kauf angeboten werden in London Einvon Ann Mornifee und der trittskarten für das Gastspiel des Dialog von George Ryga boten Israel Philharmonic Orchestra unter Zubin Mehta, mit Isaac "Rodeo" von Aaron Copland, 1975... Die Karten kosten drei Royal Festival Hall, im Beisein akrobatische Leistung als glän- perfekt) unter Neal Kayan, dem "Brichen Sie jetzt — vermeiden

> wohnten den sechzehn Konzerten in Israel hatte sie in "Schitz"
> in der "aktostischen Muschel" im Jarkon-Park in Tel Aviv in diesem Sommer hei, Die Stiftung Stadtheater,

and "Kunst fürs Volk" zu glei- sind bereits ausverkauft. chen Teijen hingeblättert. Am

Lva Dolitzkava, die vor einiger Zeit hier auch in einem deutschsprachigen Kabarettorogramm 2n grosse Europa-Tnurnee haben wir bereits ausführlich berichtet.

• Etwa 175,000 Personen wohnten den sechzehn Konzerten Konzert

von Chanoch Lewin am Haifaer Tel Aviv hatte zusammen mit Zo einer Tuurnee nach Regie des Streifens, der viel von der Ahteilung für Kunst ond In- Beigien im September wurde die sich reden machte, führte Dan gend in der Stadtverwaltung Tel Tanziruppe Bat-Scheba eingela- Wohlmann. Die Hampiroller

gung "Kunst fürs Vnik" diese den beim Flandern-Festspiel auf- Kotler. In Israel ist der Flim Subventionen trug die Stiftung Die Israelis werden in Antwer- tember vorgesehen. der Stadt die Hälfte, der Rest pen, Brüssel, und an anderen , Mutter Courage" von Ber-

Abend südamerikanischer Volks- hungsministers Aharon Jadlin denzstückes im bentigen Israel lieder (mit der Truppe "Las Pa- feierte ein vielköpfiges geladenes doch von der "Habima" aufgeraguayos"), ein Konzert des Mi- Publikum das Erscheinen eines führt. Die Entscheidung über die litärorchesters, ein Abend orien- Buches von Abraham Mamistaw- Einstudierung war in der Reper talischer Musik und ein Abend low, eines Dichters aus Geor- toirekommission mit Stimmen chassidischer Pop" mit dem gien. Es ist dies das erste in mehrheit bestätigt worden. Die Nach Deutschland eingela- grusinischen Neneinwanderers. spielt Lea König, den Koch verden wurde die Schauspielerin Der Empfang wurde von der körpert Mischa Ascherow, Vereinigung der Einwanderer Pfarrer - Abraham Ronal, une aus Georgien und der Kultur- die stumme Tochter ein Neuling sehen war. Die Dulitzkaya, die Jerusalem veranstaltet. Der Dich- Riwka Becher. Regie führt Da seinerzeit in Wien als Partnerin ter hatte in seiner früheren Hel- vid Lewin, das Bühnenbild em Jossi Jadins in "Anatewka" mat einen guten Namen. Sein wirft Eli Sinai. Das Stück, des-Es kam noch das ganze Ballett
Stern als Solisten, am 1. Oktober Jossi Jadins in "Anatewica" nenes Buch ist "cine Liebeserkis" sen Musik von Paul Dessau Rodeo" von Asron Conland. hervorragend dargestellt, aber bis 50 Pfund Sterling, und der Deutschen ernst kommen, rang an das jüdische Volk, Isstammt, wurde von Schimon für einen so vollen Abend des Reinertrag des Knuzertes in der Sie spielt im Stadttheater von rael und Jerusalem", und wurde Sandbank nen im Hebräische für einen so vollen Abend des Reinertrag des Knuzertes in der Sie spielt im Stadttheater von in der Originalsprache (grusi-Das Israelische Kammerorchedes israelischen Botschafters, ist
ster spielte (leider nicht immer für den Nationalfonds bestimmt, diener Nach Absolvieren versorach dess sein Minketerlung dieser Verpflichtung, die den versprach dass sein Ministerium September und Oktober in An- hei der Übersetzung des Werkes in einer Anzeige in einem Loo- Dulitzkaya nach Wien zurück, wärde. (Ganz wie bei deutschum dart wieder einmal in ei- sprachigen Schriftstellern! Für

> mans "Mein Michael" von Amos Oz warde beim Filmfestival von Aviv-Jaffa sowie der Vereini- den, Die Tel Aviver Tanzer wer- spielen Ofrat Lawie und Oder

musikalischen Ereignisse organi- treten, an dem vierzig Theater- bisher noch oicht gezeigt worsiert. Vnn den 300.000 IL au und Tanztruppen teilnehmen. den Die Premiere ist für Sep-

wurde von der Stadtverwaltung Orten zu sehen sein. Alle Karten told Brecht wird nun, nach all den langen prinzipiellen Auseinandersetzungen über die Zuläserfolgreichsten erwiesen sich ein 🔍 In Anwesenheit des Erzie- sigkeit eines pazifistischen Ten-Israel erscheinende Werk des Hauptrolle (Mutter Courage) abteilung des Arbeiterrates von im Nationaltheater, die junge



Bert Brecht nun doch in der "Habima"

Noch vor Mutter Course ge" wird als erste Premiere der neuen Spielzelt "Der Schatz" von Schalom Aleichem in der "Habima" za sehen sein. Nicht weniger als 40 Schanspieler nehmen

an der Aufführung tell. Regie führt Omri Nizau, die neue Büh-

## RADIO una FERNSEHEN

NTAG, 25.8.1975 chten: iode Stunde, .... x Programm A:

- -

and 9.05 Morgenkonmeh Mendelssohn: - bräisch. ade mit dem Bassisten Arie: 11.00 Vnlkstümli-

Sprüchen der Väter; öchentliche Zusammer der täglichen Mischnate: 16.10 Aus unseren des Kibbuzchors anläss- Noten. res Konzerts im Tel-Auseum im Juli 1975;

Programm B: räisch; 11.15 Programm Musikalische Uhr; 6.59 Eine Mi- trag von Jizchak Lini; 20.05 Das Motiv für ihre Tat behält er in den Perien; 11.45 nute Hebräisch; 7.35 Gesänge; Programm mit Carmel Ben- die Autorin vorläufig noch für für Fnrtgeschrittene; 7.55 Grünes Licht; 8.10 Morgen- Efraim; 21.05 Historische Pro- sich. Uod Poirot kann dem Lechbesprechung; 12.10 programm; 10.05 Für die Haus- zesse — der Prozess von Mendel ser nicht mehr helfen. durch Radio - Ein- frau; 12.05 lm Arbeitsrhythmes; Beilis (Wiederholung); 22.05 in die strategisch-politi- 12.30 .,Ein Lächeln und ein Programm m. Micha Lewinsohn: dyse und Planung; - Lied": 13.05 Chansons und 23.05 "Propaganda".

n: Vivaldi: Flotenkon- Ehud Manor"; 15.55 Juden und Musik, Lieder, Chansons. s 10; Rameau: "Die Indentum; 17.10 "Der glückliche 13.05 Mittagskonzert - Gewinner - Preisrätselraten per lassische Musik: 13.55 Telefon: 18.05 Chansons aus al-

19.00 and 20.00 Nachrichten: ilen - Tonbandauf- 19.02 und 20.05 Vermischte

"Spiele in der Nacht".

Nachrichten: jede Stunde. g); 18.07 Noten, Linien 17.05 und 23.45 Nachrichten- ordnungsschwierigkeiten der vier logisch und logisch perfekt ar- weshalh Poirot ein vor den ne - Kunst und Uoter- journale; 9.05 Wunschprogramm; Basketball-Stars; 20.30 "Mabat"; beitenden Hirn aber doch, unter Dentschen nach England geflüch-18.55 Für den Land 10.05 und 11.05 "Welch schöner 21.00 Drama - "Stella" von den anderen Gästen auf "Styles" teter Belgier wurde. 55 Rezitation aus der Bi- Tag": 10.57 Unterbrechung im Mosche Ben-Schaul; Stella, Ge- einen Mörder ausfindig zu ma-55 Erzählung eines Ak- Chauffieren; 12.05 Stern mit drei sangalehrerin im "Kleinen Tel- chen... Auf den Rest der Story Christie schun vor Jahren ge- TEL-AVIV: My Fair Lady s aus dem Rabbinats- Zacken - "Die Brüder und die Aviv" lebt unter der Illusion, mus man noch warten. 20.55 "Fünf vor neun" Schwestern". 12.15 Heere der grosse Sänger ausbilden zu kön- Bezeichnenderweise heiset die sie die Absicht gehabt, ihreo De-Ansprache, 21,05 Eine Welt: 12,40 Programm mit Uri nen, erlebt aber nur Entfan- ser Detektivroman, der den letz- tektiv nicht zu überlebeo, das Hebraisch: 21.06 Day Dwir; 12.55 "Militärpost 1005" schungen. 22.60 "Cannon": teo Auftritt Hercule Poirots Buch sollte erst nach ihrem Tod er Ouariett (Taub - (Zippi Gon); 13.05 Lieder von "Dead Body's Tears" (Gemein- schildert, "Curtain" - Vorhang, veröffeotlicht werden. Kenner KINO LILLY: 7.30 n. 9.30 Uhr. Benjamini - Wiesel) einst (Wiederholung); 13.55 Mit- samer Besitz); 22.50 Tagesab- Und ist unterbetitelt: Poirots der Branche vermeinen, die ver: Quartett Opus 161 teilungen für Soldaten; 14.05 und schnitt, Nachrichten.

22.05 Radiodrama - "der 15.05 "Zur Mittagszeit" - mit

sikprogramm - Bach: Nenigkeiten; 14.10 "Dir und. In der Nacht zwischen den ie aus dem Weihnachts- mir"; 15.05 und 16.10 "Hier Nachrichtensendungen - leichte Christie alias Mallowan streng Schulfernsehprogramm

in den Ferien auf das musikalische ler Welt; 18.45 Tägl. Sportbe- in die Spielzeugwelt; 16.15 Eng- platz seines ersten Triumphes, n; 14.10 Für Mutter richt: 21.05 Eine Minute He- bsch; 16.35 Der mathematische 1; 15.05 Welt der Wis- hräisch; 21.06 "Pop und alles Detektiv; 17.00 Der heisse aufsuchen, das sich jedoch, so zehn Jahre hinter sich. Intim-Wiederholung: 15.30 andere"; 22.05, 23.05 and 00.10 Sommer: abenteuerreicher Ausflug einer Kindergruppe:

Fernsehprogramm:

Nuss nicht knacken Die letzte Nuss, die sie ihm näckigsten Poirot-Fan muss, sie diesen Entschluss jetzt revizu knacken aufgibt, kann er be- klar sein, dass sich der Meister- diert hat: Sie hoffen auf eine kob Schabtai ("Der Leopard")

tiv der englischen Kriminalaotorin Agatha Christic, wird von seiner Schöpferin ermordet. Die Tat wird sich spätestens am 29. September nicht mehr vor der Oeffentlichkeit verbergen las-Schläfrige aus dem Supermarkt" Ehud Graf; 16.05 Wunschpro- seu, zu diesem Zeitpunkt wird von Michael Tonezki: 23.05 Mu- gramm vnn Soldaten in eutfern- nämlich der 85jährigen "endsik zum Tagesende (Ada Brod- ten Stellungen; 18.30 "Mich gültig letztes" Werk mit Poirot timski-Korsakoff, Ibert, ski): 00.10 Eine Minute He- macht das nervos" - personli- erscheinen, an dessen Ende der ches Programm (Ram Ewron); kleine Belgier mit den "grauen 19.05 Lieder militärischer Un- Zellen" und dem Riesenschnurr-6.10 Morgengymastik: 6.20 terhaltungstruppen; 19.50 Vor-bart sein Leben aushancht.

> mis wird natibrlich von den Verlegern und der 1970 von Köniein Elizabeth geadelten Dame geheimgehalten. Wie eine Mitarbeiterin von "Collins", Gina Sussens, durchhlicken liess, wie der Detektiv selbst, hedaner- kenner Pnirots behaupten,

leizter Fall. Selbst dem hart- Grilnde zu kennen, aus denen

von Agatha Christie ins Leben

Hercule Poirot kann die



Er gah Poirot Gestalt: Albert Finney

gesetzt, hatte der pedantische 16.00 Kleine Welt - Ausflug wird Hercule Pnirot den Schan- und lackbeschuhte kleine Mann damals schon seinen Abschied das Landhans "Styles", wieder von der belgisehen Polizei sechhich gewandelt hat. Vom Privat- musse beute mindestens 131 besitz wurde es zur schäbigen Jahrte alt sein - der Tod trifft Pension, in der sich der eben- ihn also nicht ganz unverhofft. 17.30 Naturfilm: 18.00 Das falls etwas schäbig, alt und Die Ingredienzien zu seinem singende Boot; 18.30 bis 20.00 arthritisch gewordene Poirot Charakter hatte Agatha Christie Programm und Nachrichten in einmietet. (Seine letzten Fälle während des Ersten Weltkrieges arahische Sprache; 20.00 "Aller musste er ja bekanntlich schon zusammengebraut. Als freiwilli-Aufang ist schwer" - "Jack, Ste- vom Rollstuhl aus lösen.) Trotz ge Krankenschwester kam sie io 6.05 Morgenklänge; 8.05, ve. Eric und Mike" - Ein- Arthritis gelingt es dem psycho- engen Kontakt mit Europäern, PARIS: General Idi Amin Dade

schriebeo - doch zumächst hatte ZAFON: Scenes from a

steufalls im Jenseits bewältigen: detektiv seinen eodgültigeo Ru- Auferstehung des kleinen Bel- für das Bähnenbild sorgt Arie Hercule Poirot, der Superdetek- hestand saner verdient hat: 1920 giers, der zuletzt von Albert Navon, die Choreographie wird Finney in "Mord im Orient- Oschra Elkayam-Ronen betreuexpress" auf der Leinward ver- en Ju Ensemble der modernikörpert worden war, Beispiele sierten Fassung: Schlomo Barfür derartige Renaissancen gibt Schawit, Nissun Asikri, Rafael es ja: Auch Conan Doyle musste Klatschkin, Israel Biedermann, Sherlock Holmes auf Wunsch Towa Pardo, Ada Tal und ander Anhänger wieder ausgraben. dere, insgesamt 20 Personen. Wer weiss, vielleicht löst Her- Die Premiere findet in etwa 3 cule Poirot erst im Alter von Wochen statt.

TEL-AVIV

150 Jahren seinen "letzten Fall.

ALLENBY: The Front Page BEN JEHUDA: Robin and the 7 Hoods CHEN: The Great Valdo Peper ATZMON: Confessions of a CINEMA ONE: Four Deuces CINEMA TWO: Sea Goll

CINERAMA: Snooker DEKEL: Afice Doesn't Live Here Anymore DRIVE-IN: 7.45 Charlotte's Weh 10.00 Gniden Needlet ESTHER: Emmanuelle

GAT: Arabian Nights GORDON: Pollvanna HOD: Rosebud LIMOR: Peepers in the Hotel Rooms

MAXIM: Les Bidanes s'en vos SHAVIT: Amarcord MOGRABI: Tommy

ORLY: Lenny

PEER: The Gambler ROYAL: The Voyage STUDIO: The Tamarind Seed "Curtain" wurde voo Agatha TCHELET: Al the Circus Marriage

RAMAT GAN:

Zandy's Bride, 4.00 Uhr. The RON: Chinatown World's greatest Athlet,

HAIFA:

AMPHITHEATRE: The Hot and Naked ARMON: The Thief of Baghdad Window Cleaner CHEN: The World's Greate Athlete

MIRON: The Attack of the MORIAH: Le Mouton Enrage

ORDAN: My Son's Fate ORAH: A Warm Decembe ORION: Two Adventures of the Amazons ORLY: That's Entertainmen PEER: Snooker

RON: Jesus Christ Supersta

JERUSALEM: ARNON: Bilby CHEN: A Reason to Live A Reason to Die EDEN: The Ten Comm EDISON: Toprak Ana HABIRAH: The Big Duel

JERUSALEM: Le Fantome de la Liberte MITCHELL: Snooker ORGIL: Les bidasses s'en vont

en guerre ORION: Aivin Purple ORNA: Alice doesn't live here an vmore

SEMADAR: I'll cry tomorrow

لمكذا مند لأصل

### אלימות -- או משאל עם?

בו בזמן שמנהיג החרות". מנחם בגין. הופיע בסלביזיה. בבדי נפס מבר המונית לעם בולך המונית שיש בורך המונית של relversampling der Angesellten mommen. Steinbauer wurde ge- Inzwischen wurde ge Inzwischen wurd Augmenten der Discount name. mognen der Discount nierunfer ent. der Bank Discount nierunfer ent. die israelische Soldafin in das reits bei der Familie w die sich aus der Steuerreform er- zeigten sich die ersten Anzei- den kann die Versammlung ie- inkuneitra eingeschmungelt habe in Jerusalem wohnt un geben. sozialen Zweckeo zuflies- chen dafür, dass der Streiß doch beute nicht abgehalten: seo, baben wir nichts gegen die- der Discount-Bank Angestellten werden. אם להגים se Art der Reform einzuwenden an Intensität anchlässt und sei- Die Direktion der Baok Dis- Handlungsweise seine Karriere worden ist, Jeanette . sagte er. לטוסרים פרחים. היות והם משתמשים באלימות". הוא שוכה ארב בסופו של דבר Aharonowski, Vorsitzender des scheint. Mitte dieser Woche dürf- stellten jeder Anweisung der אוני בשום אוני באר ליאם חרגיל באליכות ויבן פרצו הפגד Ausschusses, der alle Bankange- to der Streik abgeblasen werden. Histadrut muchkommen und die heinztet ist und aus Stelern Schwangerschaft befit

אם מנחם בגין בבינות רוצה במשאל עם. עליו קודם כל להה־ זיר את חברין והלמידיו לדרכי הדמוקרטיה המקובלות. כל זמן שעל ידי סיסבאותיו יוצאו אנשים לרהוב בכדי להפגין. לצעוק. להילחם במשמרה, אין אפשרות לקהת ברצינות כל רדי-שה מפיו של מנהיג .חרות". דרישה אשר קשורה לנוהלים דמוקרטיים. כאן מילים ומביאות הן שני מושגים שונים בהחלם. קשה להסכים לדרישה למשאל עם, כל זמן ששבבות רחבות של עכנו כראות הוסד בגרות מדינית בצורה סצערת כאוד. כפי ne Erklärung, in der sich die Bewegung gegen eine Teilrege-

מ. ב.

#### GEWALT — ODER VOLKSABSTIMMUNG?

Der Führer der Chernt, Mena- Schlimmer eines Verständnisses cbem Begin, erschien im Fernse- für die Freihelt, die sie in elheo ond erklärte, er trete dafür nem zivilisjerten, einem westliein, ooverzüglich eine Volksab- chen Lande geniesseo. Zwischen stimmung im Lande stattfinden Demokratie und Gewalttätigkeit zu lassen, damit jeder Bürger kann es nun einmal kein Komdurüber mitentscheide, ob und promiss geben. Erst wenn alle auch anderen arabischen Staaten tet, dass auch Freiheit Beschrän- wurde gleichen Zeit, da der oberste Re- beschränkung, erfordert, werden dem Versuch. Siedlungen auf den präsentant der Cherut auf dem wir deo Grad der Reife erlangt Golan-Höhen in einem Abkom-Bidschirm erschien, führte seine babeo, den wir dringend benö- men mit Syrien zu liquidieren, Parteijugend lärmende Demon- tigen. stratiooen in Jerusalem uod Tel Aviv durch. Uod bören oder leseo wir die Erklärungen der Demonstranten, kommen wir zu einer einzigen Feststellung: our die Polizisten üben Gewalt aus, werden gewalttütig. Die Demonstranten sind friedliebende Meoscheo, die nichts anderes im Sin- beitslosigkeit im Hafen von gebend. Jaakow Widwasser, Vorne haben, als deo armeo Polizi- Haifa bemerkbar mache, hegab sitzender des Arbeiteraussehussteo Blumen zu überreicheo. - sich der Ionenausschuss der ses der Hafenarbeiter fordert Weoo our der Vorsitzende der Knesset in den Hafen und stellte deshalh eine Neustaffelung des Jugendabteilung der Cherut ge- fest, dass die Mechanisierung in Gebaltes. Die Vorsitzende des stern früh erklärte. ..mao müsse deo Häfen im Lande weniger Ar- Innenaussebusses der Knesset, über neu überprüfen, da die Po- der verkleinerte Import, der schloss sich der grundsätzlichen Darel und Chaim Zadok. Beide einem Messer beigebracht hatte. lizisten gewalttätig geworden ebenfolis zu kleinerer Beschäfti- Forderung der Hafenarbeiter an. sind", so vergisst er offensicht- gung beiträgt. Das Ergebnis: Im deren Gebalt von Prämien un- Richter Iosef Megouri-Cohen stellt. lich, wer eigentlich diese ganze Hafen kann die Belegschaft nicht abbängig das Existenzminimum ordnete eine Sicherheitskaution Aktivität begonnen hat. Schliesslich ist is nicht die Polizei als erster auf die Strasse gezogen, um eine Uebong in Gewalttaten Hälfte des Einkommens der Ar- man ihren Forderungen bis Bezu absolvieren - und daraufhin beiter aus und erreichten sehr oft ginn der Zitras-Exportsakon erfolgten dann Demonstrationen.

Sollte es Menachem Begin wirklich ernst sein mit seinem Vorschlag, eine Volksabstimmung über die oogeoblieklich die Nation hewegendeo Fragen zu erreichen, sollte er wohl vorher seine jungeo Partelgenossen, seine Schüler und Jünger auf den Weg zurückführen, der in einer Demokratie ühlich ist. Solange eben diese Menscheo auf die Strasse gehon, nicht nur, um zu demonstrieren, sondern auch, um zu schreien, mit den Sicherheitskräften zu kämpfen, ist es sehr sebwer, demokratische Forderungen wie die Begins in bezog auf lannannannannennennennen eine Volksabstimmung im Lande wirklich ernst zu nehmen. Wieder einmal erweist sich hier, wie doch Theorie und Praxis zwei ranzlich verschiedenartige Begriffe werden können.

oder doch?

Ausserordentlich schwer ist es wohl, sieh mit einer Volksab- Schemtow kehrte aus Urugusy. bische Händler aus den besetz- nen Sochunt-Vorsitzenden Pinzen zu müssen, fehit ihnen jeder kann.

Landesausschuss der Augestell- filessen. teo der Bank Leumi erklärte ge-

terview ab. Er tritt dafür ein. dass ein ...ehrenvoller Ausweg

# **CEGEN TEILREGELUNG**

Das Sekretariat der "Schwarzen Pantber" veröffentlichte ei-ותבה דבוקרשית. lung, jedoch für eine Gesamtregelung einschliesslich der Palästinenserfrage ausspricht. Die

jetzige von der Regierung angestrebte Regelung spiegelt die Schwiiche der Regierung nach aussen und innen wider, heisst es in der Verlautbarung.

#### GC LAN-SIEDLER PROTESTIEREN

ders wher Selbsteinshmen zu treffen. Um sich it M. BIEL gemeinsam zu widersetzen.

### INNENAUSSCHUSS DER KNESSET

### BESUCHT DEN HAFEN HAIFA

Presse siekerten. dass sich Ar- dend und das Gehalt ist mass-

siebzig Prozent. Derzeit sind die nicht entgegenkommen sollte.

Nachdem Meldungeo in die Pramien nicht mehr entscheimehr voll beschäftigt werden. hilden soll. Die Arbeiter nahmen Ehedem machten bei der Voll- jedenfalls gestern Gelegenheit beschäftigung die Prämien die mit Sanktionen zu droben, fails

# Mysteriöser Tod des ockhead-Praesidenten

Der Präsident der amerikaoi- geselleowohnung in Valencia, schen Flugzeuggesellschaft Kalif. fand man ein Luttoruck. Schaarim. Den 2. Preis erbielt sagte der Richter. in Kalifornien tot aufgefunden worden. Es ist noch nicht klar, ne internationale Bestechungsafoh er Selbstmord begangen hat oder ermordet worden ist. Ne- gierungsbeamte in verschiedenen beo seinem Bett in seiner Jung-

## SCHEMTOW: Demonstrationen

schaden uns

stimmung zu beschäftigen, zu den Brasilien, Kolumbien und Boliten Gebieten ihre Waren bil- chae Sapir wird ein neues Wohnwirklich brennenden Fragen un- vien ins Land zurück. Diese liger anbieten. serer Nation erusthaft Stellung Länder widersetzen sich dem Die Turwa-Leitung dementier- werden. Dies gab gestern nach Beweis stellen, dass sie die not- nister und bemerkte: Die Aus- Beer Schewa geliefert, um die 292 Kälber aus Kanada, die wendige politische Relfe für eine schreitungen und Demonstratio- Preise höher zu schrauben. Demokratie noch nicht erreicht nen in Israel habeo unser Anse- DerBürgermeister der Stadt und bestimmt sind, trafen an Bord Hadia. haben. Denn das und nichts an- ben io Südamerika geschädigt. der Stadtrat spracben sich gegen einer El Al Transportmaschine Wenn Menschen glauben, auf geteilter Meinung ist und sich zu sen, damit auch die ärmeren Standen.

Flugzeuggeseilschaft Kalif. fand man ein Luftdruck-Waters, 54, war angeblich in ei färe verwickelt. Er soil bohe Re-

> GESCHLOSSEN Der "Schuk" in Beer Sche-

fer weigern sieb. Gemüse und zustellen unt. Gesundheitsminister Viktor Obst zu verkaufen, solange ara- Auf den Namen des verstor

sung zu erlegen hatte.

1. Preis gewann die "Eju Tal"-

nahme von Geschenken verboten. Ein Rundschreiben dieses In-Ländern bestochen haben. um halts ist anlässlich der bevorstedem Kommissar für Staatsongestellte, Jaakow Nizan, veröffent-"SCHUK" IN BEER SCHEWA licht worden. Erhält ein Ange-

## Ehrenvoller Ausweg aus »Discount-Bank-Krise« angestrebt Die Angestellten der Discount; ans der Auseinandersetzung ge- hatte zur Bedingung gestellt, ze zwischen einem österreichi- wesen, als sie sich in so

stellten repräsentiert, gab die Er- Die Angestellten sind zur Wi- Reformgesetze befolgen. Der Viklärung in einem Rundfunk-la- deraufnahme der Arbeit bereit, zedirektor der Bank. Eli Coben. pe als Korporal. doch wollen sie, wie gesagt, ohne sagte: Hätten die Angestellten Der blonde Mann trat selbst- tet ist, jedoch von s "Ehrenverlost und oboe Presti- mit der Histadrul kooperiert,

Die Histadrut mengte sich ge stern in den Konflikt ein Die Abteilung für Bankangestellte

#### ROERSE : LUSTLOSE TENDENZ

Auch gestern blieb die Tenwurde ersucht, eine Zusammen- denz an der Börse lustlos, obkunst des Streikausschusses mit wohl einige Aktienkurse leicht der Leitung der Discount Bank anzogeo. Der Börsenindex liess zu arrangieren. Die Histadrut um 0.30 Prozent nach.

## aus dem

Die

auf freien Fuss gesetzt worden.

Ohne Iodizien kann die Polizei

Ein "Aktvistenausschuss", der durch sieben Länder führen in Amerika jüdische Verbände wird Unter Dirigent Zubin! gegen amerikanischen Druck auf Mehta sind 28 Konzerte auf dem Jeanette in einem Sensationsbe-Israel organisieren soll, ist geProgramm.

gründet worden. Dies gaben nuf hu Kirjat Jam bei Haifa kam

zeichnet. Gestern wurde nach

dem Verfahren mitgesteilt stass es einer Pressekonferenz in Jerusa- es bei einer Auseinandersetzung dem Verfahren mitgeteilt, dass es Gesellschaft hat vo Teilabkommen mit Agypten oder ben werden, was Freiheit bedeu- Vertreter der Golan-Siedlungen lem die Vertreter des Ausschus- zwischen Braut und Bräutigam sich bei dem Fall ausschliesslich rung Israels 13.25 ses Schmuel Knofeld und Mor- zu einer Schlesserel, bei der um eine "Romanze" handelt. Der Aktien der "First ris Levin aus New York bekanat, jedoch giemand verletzt wurde. Gesterreicher nahm die Schuld Bank" und die Op Linter den Verhänden die Aktien der "First Unter den Verbäoden, die von Der Vater der Braut war diesem "Waad" geleitet werden, empört, dass der Bräutigam in nicht gewusst, wo die israelische ben. Dies wurde at befindet sich die "Jüdische Ver-letzter Minute das Eheverspreteidigungsliga" von Raw Cahane. chen widerrief. Die Polizei leitete biet beginnt. Jeanette sei sich Präsidenten der

Sahawa Sommer. 36, aus Kfar eine Untersuchung ein und be-Silver bei Aschkelon, fand am schlagnahmte den Revolver. Schabhat unweit von Gaza bei Zwei Demonstranten, die in einem Antounfall deo Tod. Drei Haifa am Schabhat bei Demonstrationeo gegen Henry Kissinger Personen erlitten Verletzungen. Vier Demonstranten, die Frei- festgenommen worden waren,

tagmorgen an der Strassenkreu- wurnen vom Geriebt auf freien zung Petach Tikwa - Kaplan- Fus gesetzt. Sie verpflichteten Chaussee in Tel-Aviv bei Demon- sich vor Gerichl, zukünftig an strationen gegen das Interimsab- keiren Demoostrationen ierlzukommeo festgenommeo worden nehmen. waren, wurden gestern vom Tel- Nisami Schoanio,ein 23jähri-Aviver Friedensgericht in Frei- ger Häftling in Schata, erlag den Milve Ettachen 1969 beit gesetzt. Es handelte sich um Stichwunden, die ihm am 6. Au-Emilio Hadad, Josef Magal, Arle gust ein anderer Häftling mit in Höhe von IL 1000 an, die jeder Häftling vor der Freilas- der Gepäckgehühr auf dem BG-

Wegen des Wasserstandes im Kineret soll man nicht in Panik Jahres war die Gebühr geraten, sagte der Wasserkommissar Menachem Kantor und er- 020. klarte, verglichen mit der Lage im Vorjahr seion die Wasserreserven derzeit ansreichend und gut. Kantor gab die Erklärungen bei einer Preisverteilung an Landwirte und Moschawim ab, die densrichter Eliabu Ben Simra sich in sparsamem Wasserkonsum ausgezeichnet haben. Den Gesellschaft des Moschaw Bet niemanden in Haft belassen"

A. Friedmann ans Nabaria. Im TNT-Prozess (Terror ge Staatsangestellten ist die Angen Terror) sagte vor dem Gericht in Jerusalem der Pressefotograf Mike de Castro aus and behauptete, die Polizei vor der Aufträge für seine Gesellschaft benden Hohen Peiertage von Brandstiftung über die Pläne der Terroristengruppe informiert zu haben. "Ich tat dies ans Ge-Wissensprinden" verantworrete stellter ein Geschenk, hat er dies sich der Zeuge in Beantwortung dem Vorgesetzten zu übergeben, einer Frage des Rechtsanwaltes wa ist geschlossen. Die Verkän- der es an den Donator zurück- Daniel Janowski. Der Prozes

wird heate fortgesetzt. Der Prozess gegen die Mörder von Abraham Gindi, Michael Ben Lulu und Eliahu Wanupu. viertel in Beer Jaakow benannt die die Tat am 20 Februar begangen haben sollen, ist in Jeruzu nehmen, solange breite Schich- Ausschluss Israels aus den Ver- te die Meldung, sie habe letzthin einer Ortsratzitzung der Vorsit- salem eröffnet worden. 35 Anten des Volkes tagfäglich unter einten Nationen" sagte der Mi- weniger Gemüse und Obst an zende Nachum Izkowitz bekannt. klagezeugen sind vorgeladen. Zu Gericht sitzen die Richter Chaim für Ortschaften in der Arawa Cohen, Elasar Halevy und Esta

Schwarze Fahnen sind vor deres ist es, was wir aus dem Man hat den Eindruck, dass Is- die Sanktionen der Händler am aus Montreal im Lande ein. Die Jugendlichen aus Protest gegen angenblicklichen innempolitischen rael in den entscheidenden und Markt aus und erklärten, man Kälber sind vier Monate alt, die Regierungspolitik in Jerusa Geschiehen entnehmen müssen, wichtigsten Fragen des Staates sollte arabische Händler zulas. Der Direktflag dauerte zehn lem in einigen Strassen an Banme gehängt worden und wurder wenn viele ihre Ziele durchset- keiner Eotscheidung durchringen Schichten der Bevölkerung Obst. Das IPO begab sich zu einer von Polizisten entfernt. Niemand und Gemlise essen können. 42 rägigen Europe-Tournes, die ist festgenommen worden.

## Golan-Romanze Einvernahme Steinbaue

Bank wolleo ooch nicht einten- fuodeo wird und die "Reform- dass sich die Angestellteo der schen UN-Soldaten und der sellschaft befand, ken. Dan Aharonowski von dem gewinoe" sozialen Zwecken zu- Histadrut und ihren Entscheidun- israelischen Soldatin Jeanette Eine französisch gen unterwerfen, sagte Eliahu Foreg, wurde gestern der Oester- schaft will bereits einen Der Bankenverband fasste ge- Reif. Morgen wird eine Gene- reicher Ernst Steinbauer einver- diesem Thema dreben. Lager der Streitkrüfte der UN te im Schmuel Hann und ob er wusste, dass diese Familie gastlich aufg ntensität anchlässt und sei- Die Direktion der Baok Disgefährde. Steinbaoer, der nuch entgegen früherer :
Ende entgegenungebeo eount fordert, dass die AngeMeldungeo aus Oesterreich ver- nicht im dritten Me

> sicher vor Gericht auf. Er trug getreunt lebt. geverlust" den Konflikt abhre- ware es nicht zu dem Konflikt ein weisses Hernd und helle Margarete Steinbe Hosen. In weisse Hosen und in schwerte sich jedoch eine blumige Bluse gekleidet einem Presseinterview betrat Jeanette Fareg neben ihm habe sie nicht über se den Gerichissau. Auf Fragen mit Jeanette informie an zahlreichen at Bodischen Presse sei sie über Presseberichterstatter wollten we- treue unterrichtet wr dei Steinbauer noch Fileg ant-

> > Der Prozess gegen feinette. on Feindesgebiet und Beziehunter geschlossenen Türen statt.

richt als moderne Mata Hari be-Grenze endet and syrisches Ge sekonferenz in Tel-

OBLIGATIONEN

Im Prozess wegen der Roman- scher Bestimmungen ber Eine französische F.

Steinbatter meinte da

Margarete war ich zwei Tage verheirate die wegen unerlanbter Entfer- reits nung von der Truppe, Betieten grach". Nach seiner Sch gen zu einem fremden Unifor- Ernst Steinbauer Jes mierten angeklagt ist, tinder hin- auf Zypern in einer

Ein französisches Blatt hatte übertreten und sie Rabbiner chelichen.

nicht einer Verletzung israell- Jaakow Brinn, bek

DER HAUPTS

--= 4

5% Lead Sex Waters United 51% 2 Jim \$ Linked Milve Kilta 1965 Ender 118.1 Milve Kilta 1967 Inder 118.3 6½% Dev. Loan ser 202 bearst Dev. Loan ser 309 bearst Dev. Loan ser 309 Dev. Loan ser 309 Milwe Kilta 1969 ser 48 ARTIEN-MARKT Luftfahrtgeselischaften using Moreg. Be widersetzen sich der Erhöhung Delek ord, sh. reg.
Pal. Cold. Stor. & Suppl. II. 19
Africa Pal. Investments ord. sh. reg.
Israel Land Development ord. sh. reg.
Solel Boneh Bulld. Works 10% b Finghafen von IL 8 auf IL 12. Im November des vergangenen IL 5.30 auf IL 8 erhoeht wor-Joel Leiner von der Verteidigungsliga, der in einenAnschlagsplan gegen Dr. Kissinger ver-Pas Investments
Wolfson Clore Mayer Corp. reg. IL it
Discount Bank Liv. bearer
Bank Leumi Investment ord sh.
Clei Investment
Naphta Ltd. ord sh.
Landdot ord. sh. reg.
L. D. C. 10% conv deb wickelt sein soll, ist mangels an Beweisee vom Jerusalemer Frie-.Wir sind kein totalitärer Staat.

> TENDENZ AM GESTRIGEN BORSENM übermittelt durch die Wertpapierabteilung der J Ohne Obligo

Natad (unter Banken)

K - Nur Känter V - Nor Verkär

Index Bonds Aktieps

TAGESZEITUNG IN DEUTSCHER

— Nr. 504 —

Abonnement- und Anzeigenableilung: '. Abonnement Tel-Aviv: Tel. 724 Nacht-Redaktion ab 17.30 Ulm, Tel Tel-Aviv, Harakewet Siz. 52 Redaktion: Tel. 20014

Aus dem Korszettel der Tel Aviver I